

Forum annuel franco-coréen

Première édition, 2023

« Innovation et attractivité territoriales,
Échanges pour une Très Grande Vitalité
Franco-Coréenne (TGV-FC) »

Du 2 au 8 juin 2023

COMPTE RENDU

EDITION 2023

Remerciements

Cités Unies France remercie chaleureusement l'ensemble des participants français et coréens, ainsi que l'ensemble des organisateurs, les intervenants, les collectivités accueillantes, la ville d'Issy-les-Moulineaux, la région Auvergne Rhône Alpes, la métropole de Lyon, la ville et métropole de Nice et la GAROK pour cette coordination fructueuse.

CONTEXTE

Co-organisé par Cités Unies France, la GAROK avec le supports des Ambassades et de la DAECT, ce forum fait suite au « Tour franco-coréen 2021-2022 des initiatives locales » achevé lors du Congrès Mondial de CGLU à Daejeon en octobre 2022, et à son inscription dans la feuille de route du groupe-pays Corée. Il a trouvé sa première édition en 2023 et a vocation à se renouveler tous les ans, en alternant les visites entre la France et la République de Corée.

Objectifs

Les échanges de bonnes pratiques entre les collectivités est au cœur de ce forum franco-coréen. Il permet aussi aux techniciens de rencontrer leur partenaires, leurs futurs partenaires ou de découvrir les modalités de partenariats possibles entre les collectivités territoriales des deux pays.

Une première édition

Le thème de cet année 2023 est l'attractivité territoriale. « Innovation et attractivité territoriales, échanges pour une Très Grande Vitalité Franco-Coréenne (TGV-FC) ». Des techniciens de collectivités coréennes sont venus ceux rencontrer des collectivités françaises et ont pu parcourir avec eux les enjeux de l'attractivités à Issy-les-Moulineaux, en Auvergne Rhône Alpes, à la Métropole de Lyon et à celle de Nice.

Communication

Cette activité a fait l'objet de publications par CUF et les participants
#KoreaFranceLocalCooperation

Le site Cités Unies France : <https://cites-unies-france.org/-Republique-de-Coree->

Le LinkedIn Cités unies France : Cités Unies France- Officiel

Le Tweeter Cités Unies France : @CitesUniesFR

TABLE DES MATIERES

I SESSION PROTOCOLAIRE

II SESSION THEMATIQUE

- 1- LES POLITIQUES D'ATTRACTIVITE NATIONALE
- 2- LES POLITIQUES D'ATTRACTIVITE DES COLLECTIVITES TERRITORIALES COREENNES ET FRANCAISES

III VISITES

- 1- ISSY-LES-MOULINEAUX
- 2- AUVERGNE-RHONE-ALPES
- 3- METROPOLE DE LYON
- 4- NICE

IV CONCLUSION

ANNEXES

Le programme complet

Présentation power point du directeur général de la GAROK

Présentations power point des collectivités coréennes (Incheon, Chuncheon, Wonju, Eumsung, Gyeong-Nam, Changwon, Jeju)

Présentation power point d'Issy-les-Moulineaux

Présentation power point de la région Auvergne Rhône Alpes

Présentation power point de la métropole de Lyon

Présentation power point de Nice

Présentation de Cités Unies France

Vendredi 2 juin



Ouverture du forum franco-coréen : Séminaire introductif sur le thème de l'attractivité des territoires

Ville d'Issy-les-Moulineaux

- 09h30 : Accueil café, *hôtel de ville*
- 10h00 : Session protocolaire, session thématique (voir page 3)
- 12h30 : Déjeuner coréen offert par la GAROK, *salle des mariages*
- Après-midi : Visites de terrain à Issy-les-Moulineaux (voir page 4) ou possibilités de rencontres parallèles

Contacts sur cette journée :

Ville d'Issy-les-Moulineaux

Madame Danielle Printemps,
Chargée de mission projets
Tourisme & International,
danielle.printemps@ville-issy.fr

Madame Isabel Cordeiro,
Chargée de projets Relations
internationales & Tourisme,
isabel.cordeiro@ville-issy.fr

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
[+33 \(0\)6 73 19 42 90](tel:+330673194290)

Madame Elise Deroys,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroys@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Vendredi 2 juin

Session d'ouverture

9h30 : Accueil, en présence d'André Santini, maire d'Issy-les-Moulineaux, *salon Elysée*

10h : Session Protocolaire, *salle multimédia/salle zoom*

- salle d'attente : diffusion du livrable du Tour franco-coréen 2021-2022 et du diaporama rétrospectif sur le Groupe-Pays Corée et le partenariat GAROK-Cités Unies France (CUF)
- mot de bienvenue par Caroline Millan, conseillère municipale à Issy-les-Moulineaux, présidente du Groupe-Pays Corée de CUF (2 min)
- mot de Ming-bong Yoo, Secrétaire Général de GAROK Seoul (2 min)
- mot de Virginie Rouquette, Directrice générale CUF (2 min)
- vidéos de SEM Jai Chul CHOI, ambassadeur de la République de Corée en France et de SEM Philippe Lefort, ambassadeur de France en République de Corée (4 min)
- annonce du programme de la matinée par CUF (C. Koukoui / E. Deroy)

10h15 : Session thématique sur l'attractivité territoriale

- cadrage coréen par Joon Ho Hong, directeur GAROK France (8 min)
- cadrage français par Eric Legale, directeur de la communication pour la ville d'Issy-les-Moulineaux (8 min)
- présentations de l'attractivité par les 10 CT coréennes (30 min)
- panorama des CT françaises accueillantes sur leur vision de l'attractivité et exemples : Issy-les-Moulineaux, Auvergne-Rhône-Alpes, Grand Lyon, Nice (10 min), par Isabel Cordeiro, pour Issy-les-Moulineaux, Sophie Mazet, pour le Grand Lyon, Constance Koukoui, Cités Unies France
- échanges entre les participants

12h : Conclusions et suites

- Ming-bong Yoo, Secrétaire Général de GAROK Seoul
- Virginie Rouquette, directrice générale de Cités Unies France
- remerciements et annonce du programme du Forum franco-coréen par Caroline Millan, présidente du Groupe-Pays Corée à Cités Unies France



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



I- SESSION PROTOCOLAIRE



Discours d'André Santini, maire d'Issy-les-Moulineaux

Monsieur le Secrétaire Général, Mesdames et Messieurs, Chers amis, Annyong Haseyo !

Je suis honoré d'accueillir dans notre ville le premier Forum franco-coréen organisé par Cités Unies France (CUF) et l'Association des Gouverneurs de la République de Corée (GAROK).

Comme vous le savez, Issy-les-Moulineaux est une ville amie de la Corée, et son maire ne l'est pas moins ! Lorsque j'étais député, j'ai présidé le groupe d'amitié France-Corée et j'en garde un souvenir mémorable. Cela fait maintenant un peu plus de quinze ans que nous sommes jumelés avec le district de Guro à Séoul. Ensemble, nous avons permis à nombre de nos citoyens de découvrir nos cultures, nos pays et nos villes.

C'est une coopération indéniablement fructueuse, aux succès nombreux. En premier lieu, je souhaite citer le programme d'échanges pour nos jeunes qui est particulièrement réussi. Celui-ci existe depuis treize ans et remporte encore, chaque année, un grand succès auprès de nos jeunes isséens, tout comme les cours de langue et de culture coréenne dispensés depuis trois ans à la Médiathèque Centre-Ville. Lors de visites officielles régulières, nous nous sommes mutuellement inspirés de nos pratiques publiques innovantes et exemplaires. J'en tiens pour preuve la création de la première ludothèque en Corée à Guro, grâce à l'exemple isséen. Les échanges dans le domaine de la culture et notamment de la musique ou des arts numériques ont aussi donné l'opportunité à des artistes isséens de se produire en Corée et réciproquement. Ainsi, le jeune groupe de K-Pop W.A.O se produira à Issy dans quelques jours dans le cadre de la fête de la musique. Dans le domaine des sports, nos liens se concrétisent également, notamment à travers les arts martiaux. Le Taekwondo et le Taekkyon ont ainsi pu être mis à l'honneur à différentes occasions. Ce jumelage est une source de fierté ainsi qu'une formidable opportunité pour les citoyens d'Issy et de Guro de s'ouvrir au monde, aux autres, à une culture différente. Il leur permet d'attiser, voire même d'assouvir leur curiosité, de créer des vocations, des amitiés, des partenariats, autant de liens invisibles qui rapprochent nos deux pays.

Malgré ces deux années de pandémie nos liens n'ont cessé de grandir et c'est avec fierté que la ville d'Issy-les-Moulineaux est devenue Présidente du groupe Pays-Corée en 2020. Notre coopération avec Guro est à l'image de l'ouverture internationale de notre Ville : à multiple facettes, dynamique et ambitieuse, tout comme ce premier forum.

Cette journée d'échanges et de partage sur l'attractivité de nos territoires, ainsi que les visites du nouvel éco quartier Cœur de Ville et du Fort d'Issy permettront de renforcer encore plus nos liens d'amitié.

Je vous souhaite un bon forum et, surtout, un bon séjour isséen !

Kamsa Hamnida ! [Merci]



Résumé du discours de **Monsieur Min-bong YOO, Secrétaire Général de la GAROK**

Dans le cadre de l'année croisée Corée France, à l'occasion de la célébration du cent trentième anniversaire des relations diplomatiques de nos deux pays, la rencontre des collectivités coréennes et françaises a été initiée en 2016. Depuis cette rencontre, les réunions coréano-françaises se sont enrichies d'année en année. Aujourd'hui, je me réjouis de participer au tout premier Forum élargi qui permet à la fois des rencontres entre les acteurs territoriaux de nos deux pays et des visites de terrain soulignant des meilleurs pratiques locales.

Ce Forum est le lieu de partage et de réflexions sur le thème de l'innovation et l'attractivité territoriale, enjeux primordiaux et éminemment actuels dans les collectivités territoriales des pays décentralisés. En France, le principe de la décentralisation est inscrit dans la constitution même et ses collectivités déploient leurs compétences afin de valoriser leur attractivité locale tout en innovant pour développer leurs atouts stratégiques. Quant à la Corée, plus jeune pays au regard du système décentralisé, les collectivités se confrontent quotidiennement à la nécessité d'innover sans cesse.

Ce Forum donnera l'opportunité réelle de partager des meilleures pratiques locales et échanger différentes visions entre les acteurs locaux coréano-français. Ces rencontres locales sont une des modalités majeures de diplomatie locale de nos deux réseaux des collectivités territoriales, et je souhaite de les développer encore davantage, comme socle solide de coopération bilatérale de nos deux pays puisqu'elle est basé territorialement.

Merci à l'ensemble des participants, aux partenaires et à la ville hôte et son Maire.



Caroline Millan, adjointe au maire à Issy-les-Moulineaux, présidente du Groupe-Pays Corée de Cités Unies France, remercie le maire pour avoir ouvert le forum franco-coréen et l'ensemble des participants et organisateurs du forum.

C'est un plaisir renouvelé pour Issy-les-Moulineaux de recevoir Cités Unie France à nouveau après son Assemblée générale le 23 mai dernier. Merci à l'ensemble de nos interlocuteurs coréens, l'Ambassade de Corée en France et la GAROK pour leurs efforts afin de faire vivre notre belle amitié franco-coréenne. Un grand merci pour leur implication aux collectivités françaises qui se sont mobilisées pour accueillir ce forum itinérant, qui se veut avant tout concret et qui se vivra sur le terrain de nos territoires : à Lyon (région, ville et métropole), à Nice, à Issy-les-Moulineaux. Et bienvenue à toutes les collectivités du groupe-pays, en présentiel comme à distance. Merci au MEAE via l'Ambassade de France, la DAECT mais aussi la Direction politique d'Asie et d'Océanie présente parmi nous. Merci à l'équipe d'Issy qui n'a pas ménagé ses efforts pour cet accueil du groupe-pays Corée qu'elle a le plaisir de présider et de cette initiative innovante que ce sera ce forum annuel.

L'attractivité territoriale de nos collectivités, le thème de ce forum, est un enjeu majeur pour le développement économique, via les acteurs du tourisme, du numérique, de la santé, de la culture mais aussi au quotidien, du bien vivre. Les présentations et les échanges qui attendent les collectivités coréennes et françaises risquent d'être très enrichissants.

Virginie Rouquette, directrice générale de Cités Unies France, remercie Issy-les-Moulineaux pour son engagement à la présidence de ce Groupe-Pays et dans l'ensemble de ses partenariats. Chance de retrouver les partenaires coréens qu'elle avait rencontrés au sommet du Congrès mondial de CGLU à Daejeon l'année précédente – un temps fort qui avait engendré des vocations pour des partenariats de coopération décentralisée. L'attractivité territoriale est en lien direct avec la future mission thématique économie de CUF, mission qui fera l'objet d'un atelier prévu le 19 septembre 2023, lors des 14^e Rencontres de l'action internationale des collectivités territoriales.



Discours vidéo des deux Ambassadeurs

Son Excellence Monsieur Jai Chul Choi, Ambassadeur de la République de Corée en France



Son Excellence Monsieur Philippe Lefort, Ambassadeur de la France en République de Corée



Pour accéder aux vidéos, voir sur le site : <https://cites-unies-france.org/Forum-franco-coreen-2023-du-2-au-8-juin>

Pour aller plus loin :

Présentation du Groupe-Pays République de Corée à Cités Unies France :

https://cites-unies-france.org/spip.php?page=pays_intro&cid_rubrique=268

Congrès mondial de CGLU à Daejeon :

<https://cites-unies-france.org/Retour-sur-le-Congres-mondial-de-CGLU-du-10-au-14-octobre-2022>

Tour franco-coréen 2021-2022 des Initiatives Locales :

<https://cites-unies-france.org/Participez-au-Tour-franco-coreen-2021-2022-des-initiatives-locales>

II- SESSION THEMATIQUE : L'ATTRACTIVITE TERRITORIALE



1- LES POLITIQUES D'ATTRACTIVITE NATIONALE

Junho HONG, Directeur Général de la Governors Association of the Republic of Korea

Monsieur Junho Hong revient sur l'histoire de l'attractivité territoriale. La mondialisation a transformé la manière de penser cette attractivité. En effet, alors qu'auparavant un Etat possédait un territoire attractif s'il était très industrialisé, produisait en masse et promouvait le développement économique, aujourd'hui l'Etat attractif s'il possède des territoires (villes et régions en Corée) promouvant le bien-être des personnes et de la nature, où production est diverse et répartie en être les territoires et dans lesquels l'information et donc le savoir est transmis. Dans cette nouvelle ère de l'information, les indices et classements aident les citoyens à mieux se repérer dans la cartographie monde. Il existe de nombreux indicateurs d'attractivité, notamment le classement Global Power City Index (GPCI) qui indique que Paris est la quatrième ville la plus attractive du monde et Séoul la septième.

Afin de renforcer l'attractivité des territoires, le gouvernement et les régions peuvent mettre en place des politiques visant à renforcer leur compétitivité. Le gouvernement coréen cherche par exemple à développer ses régions de façon équilibrée afin que ce développement général soit durable. Chaque région doit, de plus, mettre en valeur son propre potentiel pour alimenter une dynamique de croissance pour le pays. Elles possèdent d'outils réglementaires, financiers, et de pouvoirs d'organisation et de nomination propres. Les talents locaux sont encouragés grâce à une zone spéciale de liberté éducative. Des zones d'opportunité spéciales pour le développement sont aussi créées pour attirer sur le territoire régional de nouveaux investissements. L'élaboration de ces politiques se fait en accord avec la population qui y habite par la promotion de la participation citoyenne. Enfin, les collectivités territoriales peuvent mener des politiques en coopération. Ceci permet de soutenir à nouveau des collectivités comme celles des campagnes en valorisant leurs atouts. Chaque région possède ainsi ses spécificités (voir la diapo 10). L'objectif global est de former un écosystème innovant régional. En d'autres termes, le modèle de croissance économique de la Corée est une économie régionale axé sur le développement local.

Monsieur Junho Hong vient de la ville d'Incheon. Cette ville est l'une des plus grande métropole de Corée. Elle possède 3,03 millions d'habitants sur ses 1,063 km² et possède un budget de 15,4 billion de won en 2023. Il présente ses politiques principales dont les trois piliers de sa croissance : l'aéronautique, la chimie et le numérique. Son aéroport et son port internationaux sont reconnus mondialement et sa *free economic zone* est la plus active de Corée. Elle accueille de nombreux sièges d'ONG et quatre des plus grandes universités mondiales. *The Asian Development Annual Meeting* doit s'y tenir l'année prochaine. La ville se prépare aussi à l'organisation du sommet APEC en 2025. L'aménagement urbain permet de répartir ces zones de développement afin que chaque quartier soit dynamique. Ainsi, à l'instar du pays, la ville s'appuie sur les atouts de chacun de ses districts afin, globalement, de mieux rayonner.

La ville D'incheon fait aussi partie du projet de coopération décentralisé soutenu par l'Union EU : Partenariat international des villes - Actions pour une reprise verte et inclusive grâce auquel elle possède un partenariat avec Berlin en Allemagne et Almeria en Espagne. Des échanges de bonnes pratiques dans cette thématique sont organisés dans le cadre de déplacements.

Pour aller plus loin :

Présentation power point du directeur général de la GAROK :
Annexe 2

Eric Legale, directeur de la communication de la ville d'Issy-les-Moulineaux

A Issy-les-Moulineaux les stratégies de communication et d'innovation ont été associées : l'innovation y est, en effet, un facteur d'attractivité important. Ces innovations sont d'ailleurs pour certaines inspirées par la ville jumelle d'Issy, Gurugu à Séoul. Après la visite de la délégation française en Corée, elle a commencé à développer des foyers connectés sur le modèle de leur partenaire, le premier de France.

Dans le passé ville industrielle, depuis 30 ans, la ville effectue des recherches dans le domaine du numérique. Elle est aujourd'hui l'une des villes les moins endettées de France, et connaît un plein emploi. Cette *success story* est due à sa politique d'innovation.

La région Ile-de-France est elle-même une région rayonnante. Elle est la première région économique d'Europe, première région européenne en matière de dépôts de brevet, d'investissements de recherche du privé, première région destinataire d'investissements étrangers. Elle concentre de plus à elle seule 80% des emplois numériques. Le secteur de la formation est aussi actif. Paris-Saclay est la première université de mathématiques dans le classement de Shanghai.

Associer le monde académique aux réflexions et aux investissements est essentiel dans la stratégie mise en place. Issy-les-Moulineaux est l'une des premières villes de France à développer la 5G, sans même qu'il y ait eu de polémique. Ceci grâce à l'intervention des différents acteurs de ce domaine pour montrer à la population les bénéfices qu'elle peut en tirer.

D'autre part, la France soutient l'innovation. Il y a une quinzaine d'années elle a lancé les pôles de compétitivité. Des clusters d'entreprises et d'universités et école innovant ensemble. Celui d'Ile-de-France est nommé cap digital. Il rassemble un millier d'acteurs du numérique. Plus récemment l'Etat a proposé le label pour que les territoires puissent mettre en avant leur savoir-faire. Cela a permis de pousser l'image de dynamisme de la France et a fait émerger des acteurs économiques et technologiques majeurs qui contribuent à l'ensemble. France relance 2030 subventionne des projets d'innovation comme le *cloud continuum* d'Issy les Moulineaux pour la circulation automobile et transition climatique.

Même en étant francilien, il faut éviter de regarder l'ensemble de la France sous le prisme parisien. D'autres métropoles sont dynamiques, comme le Grand Lyon et celle d'Angers. Lyon est deuxième ville de France, elle innove dans le domaine de la santé et la *biotech* mais aussi dans la *smart city*, les mobilités durables, les zones industrielles et les quartiers durables, l'innovation urbaine. A titre d'exemple, à Lyon, a été inventé le vélo en partage. Angers possède un territoire plus agricole. L'*agrotech valley* innove dans ce secteur. La métropole travaille également en matière de *smart city* et d'industries. Elle est aussi une ville créative et numérique grâce à la cité des objets connectés.

Tous ces projets nécessitent d'être portés par de fortes volontés politiques. En France, nous n'aimons pas l'échec. Mais nous devons nous approprier la culture du don de l'échec, de l'expérimentation.

2- LES POLITIQUES D'ATTRACTIVITE DES COLLECTIVITES TERRITORIALES COREENNES ET FRANCAISES



2.1. Nuage de mot sur l'attractivité



2.2. Aperçu des stratégies d'attractivité des collectivités coréennes



COLLECTIVITE	Stratégie d'attractivité
INCHEON	Internationalisation, ONG, Zones de libre échange, Qualité des formations
CHUNCHEON	Développement des biotechnologies, Gestion des services de santé, Patrimoine naturel et historique
WONJU	Numérisation de la vie quotidienne et des services, Qualité de vie, Transport, Nature
EUMSUNG	Smart city (médical, transport, vie quotidienne), Communication, Industrie agro-alimentaire et agriculture
GYEONG-NAM	Développement d'élevages génétiquement modifiés, Industrie, Nouvelles technologies
CHANGWON	Industrie, Tourisme d'affaires, Nouvelles technologies
JEJU	Politique d'inclusive des personnes âgées, Tourisme vert, Culture, Gastronomie

Pour aller plus loin :

Présentations power point des collectivités coréennes :
Annexes 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

2.3. Aperçu des stratégies d'attractivité des collectivités françaises



En présence de :

Marie-Bernard Amirault-Deiss, directrice des relations internationales et de la coopération décentralisée, Tours

Moumtaez Ben Mabrouk, chargé de coopération décentralisée et de projets transversaux, Conseil départemental de Seine Saint Denis

Isabel Cordeiro, chargée de projets relations internationales et tourisme, Issy-les-Moulineaux

Danielle Printemps ; chargée de mission projets tourisme et international, Issy-les-Moulineaux

Sophie Mazet, cheffe de projets internationaux, Métropole de Lyon

Claire Messé, chargée des relations avec l'Asie et l'Europe, référente innovation, Paris

Mari Tagaki, détachée de Tokyo à la Ville de Paris

COLLECTIVITE	Stratégie d'attractivité
ISSY-LES-MOULINEAUX	Emplacement stratégique, Transports, Numérique, Cadre de vie (verdure et service), Eco quartier
AUVERGNE RHONE ALPES	Economie, Numérique, Patrimoine naturel
LYON	Internationalisation, Economie
NICE	Tourisme, Industrie
TOURS	Technologie, Gastronomie
	Economie attractive, Aménagements sportifs, Jeunesse

Pour aller plus loin :

Présentation power point d'Issy-les-Moulineaux :

Annexe 10

Présentation power point de la région Auvergne Rhône Alpes :

Annexe 11

Présentation power point de la Métropole de Lyon :

Annexe 12



Visites de terrain sur le thème de l'attractivité des territoires

Vendredi 2 juin



- 14h20 : Départ pour les visites de terrain sur le thème de la Smart City. (*Rendez-vous dans la cour de l'Hôtel de ville*)
- 14h30-17h : Visite couplée du nouvel éco-quartier Cœur de Ville et du Fort d'Issy.

Contacts sur cette journée :

Région Auvergne Rhône Alpes

Madame Nathalie Col,
Chargée de partenariats Asie,
Région Auvergne Rhône Alpes
nathalie.col@auvergnerhonealpes.fr

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
[+33 \(0\)6 73 19 42 90](tel:+330673194290)

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

Métropole de Lyon

Madame Sophie Mazet,
Cheffe de projets internationaux,
Métropole de Lyon,
smazet@grandlyon.com

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Lundi 5 juin



Lyon, région Auvergne Rhône Alpes

- 8h45 : Départ du car devant l'hôtel Mercure Perrache
- 10h : Visite du campus numérique : Ecole 42 et TUMO Lyon par Géraldine Payen, chargée des formations au campus
- Déjeuner : au restaurant Côté Couleurs à Charbonnières-les-Bains
- 14h15 : Rendez-vous avec la Mission Carré de Soie, réception par Isabemme Samaranch, *3 avenue des Canuts 69122, Vaulx-en-Velin*
- 15h30 : Rencontre du Grand Plateau, présentation par le responsable du Grand Plateau et une chargée de mission, *40 rue Decomerousse, 69100, Villeurbanne*

Contacts sur cette journée :

Région Auvergne Rhône Alpes

Madame Nathalie Col,
Chargée de partenariats Asie,
Région Auvergne Rhône Alpes
nathalie.col@auvergnerhonealpes.fr

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
[+33 \(0\)6 73 19 42 90](tel:+330673194290)

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

Métropole de Lyon

Madame Sophie Mazet,
Cheffe de projets internationaux,
Métropole de Lyon,
smazet@grandlyon.com

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Mardi 6 juin

**MÉTROPOLE
NICE CÔTE D'AZUR**



Nice, région Provence-Alpes-Côte d'Azur

- 16h10 : Accueil à la mairie de Nice, *5 rue de l'Hôtel de Ville*
- 16h30 : Présentation de l'attractivité de la Métropole Nice Côte d'Azur, accueil par Monsieur Daure, adjoint au maire de Nice chargé des relations avec Monaco et par Monsieur Dubois, directeur du développement économique, tourisme et emploi de la métropole Nice Côte d'Azur, *salle du conseil municipal*
- 18h-19h : Cocktail offert par la ville de Nice, *salle Giordan*

Contact sur cette journée :

Ville de Nice

Madame Florence Moretti,
Cheffe de projet Asie & Francophonie
florence.moretti@nicecotedazur.org
06 79 51 01 70

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
[+33 \(0\)6 73 19 42 90](tel:+330673194290)

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Mercredi 7 juin

**MÉTROPOLE
NICE CÔTE D'AZUR**



Nice, région Provence-Alpes-Côte d'Azur

- 9h : Accueil par l'office du tourisme métropolitain, présentation de la politique touristique métropolitaine en matière de tourisme d'affaires durable, *Office du Tourisme Métropolitain, Immeuble Plaza - 455 Promena, de des Anglais - 06200 Nice*
- 11h30 : Départ du car pour le restaurant le Koudou
- 14h45 : Accueil au Centre de Supervision Urbain (CSU), *5/7 place du général de Gaulle*
- 15h-17h : Présentation des innovations développées à Nice pour améliorer la sécurité, les expérimentations menées et le projet du futur Hôtel des Polices
- Dîner : restaurant Le Félix Faure

Contact sur cette journée :

Ville de Nice

Madame Florence Moretti,
Cheffe de projet Asie & Francophonie
florence.moretti@nicecotedazur.org
06 79 51 01 70

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
+33 (0)6 73 19 42 90

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



III- VISITES

1- Issy-les-Moulineaux

Le cœur de ville, par Alex Lapinte-Lam, guide touristique

Le vieux fort, par Alex Lapinte-Lam, guide touristique



Thème abordé : les éco-quartiers

Enjeux : construire une ville durable

- Environnemental

Ces quartiers sont pensés pour produire le moins d'externalités négatives possible : les matériaux sont réfléchis (l'école du vieux fort est par exemple faite en bois et en paille pour l'isolation), les énergies locales sont privilégiées (la géothermie et le photovoltaïque sont utilisés), les mobilités se veulent douces (la voiture est interdite au cœur de ville, la délégation coréenne a d'ailleurs émis un doute la praticité de cette interdiction), le sol est ponctuellement perméabilisé (la présence de végétaux y est forte). Une conscience environnementale cherche à être développée chez les habitants par les nombreux panneaux explicatifs sur la biodiversité présente.

- Urbanisme

Les quartiers ont été dessinés pour être les plus pratiques possibles. Ils répondent à l'appellation de « ville du quart d'heure ». Le cœur de ville ressemble à un cocon : à l'extérieur se trouve l'entrée des immeubles d'habitation et des parkings souterrains, à l'intérieur les rez de chaussées sont dédiés à la restauration et aux commerces. Le vieux fort est plus calme, plus résidentiel. Les appartements côtoient les espaces de verdure et les services tels que la piscine et l'école.

- Mixité

Au cœur de ville, la mixité générationnelle est recherchée par la mise à disposition d'écoles pour les jeunes, d'une maison de retraite pour les moins jeunes et de bureaux pour les actifs.

- Histoire durable

Au vieux fort, les panneaux explicatifs de l'histoire du lieu sont récurrents. Ils servent à prendre conscience des espaces passés, de l'ancrage du territoire, pour mieux le découvrir et le construire dans le futur.

Pour aller plus loin :

Sur le Cœur de ville :

<https://www.issy.com/actualites/issy-coeur-de-ville-la-geothermie-pour-produire-du-chaud-et-du-froid>

Sur le Fort d'Issy :

<https://www.issy.com/decouvrir-issy/urbanisme-grands-projets/amenagements/le-fort-d-issy>

Le campus numérique (école 42 et TUMO), par Mylène Richard, directrice du campus numérique, Géraldine Payen, chargée de mission Formation au campus numérique, Par Stéphanie Ujma business developer à l'Ecole 42 et les élèves, par Damien VILLARD, Directeur du TUMO Lyon Auvergne-Rhône-Alpes

THEME ABORDE : LE NUMERIQUE

Enjeux : développer une filière dynamique

- Stimulation du marché numérique
La demande d'emploi dans le secteur du numérique est inférieure à l'offre proposée. Ce secteur est, de plus, porteur pour l'avenir. Laurent Wauquiez, président de la région, a donc souhaité investir dans ce qu'il veut être une *Silicon Valley* à la française. La proximité de l'ensemble des acteurs du numérique (entreprises, associations, écoles) dans un même espace engendre des synergies fructueuses et développe une certaine « co-pétition »¹ entre eux.
- Éducation
Les écoles du numérique se doivent d'être innovante pour répondre à la rapide transformation du secteur. C'est pourquoi Ecole 42 a établi sa propre pédagogie basée sur l'apprentissage « pair-to-pair » qui apprend à apprendre les nouveaux codes et les nouvelles attentes. Cette école possède quarante-huit autres branches dans le monde dont une en Corée. Cette approche a intrigué la délégation coréenne plus habituée au modèle traditionnel de formation par des professeurs diplômés. TUMO, une association de formation périscolaire, mise quant-à-elle sur un apprentissage du numérique dès le plus jeune âge, à travers des activités ludiques pour le préparer aux enjeux de demain.
- Transition
Le campus propose aussi d'accompagner les entreprises dans leur transition numérique.
- Visibilité
Le campus accueille de nombreux événements pour donner de la visibilité aux acteurs et à la filière du numérique.

Pour aller plus loin :

Sur le campus numérique :

<https://campusnumerique.auvergnerhonealpes.fr/>

Sur l'Ecole 42 :

<https://42lyon.fr/>

Sur TUMO :

<https://lyon.tumo.fr/>

¹ Terme d'Adam Brandenburger et Barry dans *The Rules Of Co-petition*

3- Grand Lyon

MÉTROPOLE

GRAND

LYON

*Mission Carré de soie, par Isabelle Smaranch directrice de la mission Carré de soie
Le grand plateau, par Anne-Gaëlle Clot, directrice du Grand Plateau, et Emma Lebossé, chargée
d'animation*

THEME ABORDE : L'INDUSTRIE

Enjeux : créer des synergies productives

- Urbanisme

Le quartier appelé « carré de soie » s'est développé à partir des années 1900 avec l'accueil d'une usine de textile sur le territoire. Il s'est ensuite développé sous l'impulsion de politiques de la métropole. Actuellement, la métropole du Grand Lyon y entretient une politique d'urbanisme négocié : les terrains ne leur appartiennent pas mais les entreprises qui veulent s'y installer doivent répondre au schéma territorial que la collectivité a produit. Des études d'impact sont réalisées pour définir quelle société provoquera le plus de bénéfices pour le territoire. En parallèle, le Grand Lyon propose un cadre de travail et de vie attractif en proposant de nombreux services dans ce quartier.

- Mutualisation

Sur le Grand Plateau, la délégation coréenne a pu visiter des locaux d'assemblage de vélos. Ce lieu est une coopérative de partage qui est occupé par dix-neuf petites entreprises qui achètent ensemble en grande quantité et localement leurs produits et partagent leurs outils afin de baisser les coûts pour tous. Il a donc vocation à être un accélérateur de développement des petites structures.

Pour aller plus loin :

Sur la Mission Carré de soie :

<https://carredesoie.grandlyon.com/>

Sur le Grand Plateau :

<https://www.grandplateau.fr/>



Réunion générale (tourisme et industrie) avec François Daure, Délégué aux Relations avec la Principauté de Monaco et Subdélégué au Contrôle de gestion et Grégory Dubois Directeur du service Développement Economique et Emploi, Métropole Nice Côte

Réunion sur le tourisme, par Catherine Anouilh, directrice marketing et communication à l'Office du Tourisme
Visite du Centre de Sécurité Urbaine

THEME ABORDE : LE TOURISME

Enjeux : développer et diversifier l'offre touristique (cinq millions de visiteurs par an)

- Tourisme de luxe
La métropole possède une panoplie large d'offres touristiques bleues et vertes. Elle s'ancre dans les montagnes dans le nord et s'ouvre sur la mer méditerranée dans le sud, entre deux elle est peuplée de petits villages. Nice Métropole a pour objectif de lisser les flux de tourisme sur l'année, et d'intensifier le tourisme d'hiver. Les hôtels sont ouverts toute l'année, de nombreux se construisent tous les ans, de même que des restaurants gastronomiques. Ainsi la ville, également grâce aux conditions météorologiques, reste attractive toute l'année.
- Tourisme d'affaires
La collectivité souhaite développer le tourisme d'affaires bien que leur ancien palais de congrès a été détruit pour cause de mauvaise isolation. D'ici 2025, deux nouvelles nouveaux palais des congrès vont s'ouvrir dont l'un va accueillir le sommet mondial *Ocean Summit* en 2025. La collectivité propose des aides logistiques d'accueil, des visites privatisées et de développer une stratégie de visibilité des délégations dans la ville.
- Tourisme sportif
La métropole de Nice accueille de grands événements sportifs tels que le Tour de France en 2023 et le Iron Man.
- Tourisme durable
Nice cherche à transformer son offre touristique pour répondre aux demandes sociales et environnementales des citoyens. Pour cela, elle passe par une politique de labélisation de ses structures (*LGBV friendly* ou *green*). Un plan d'action pour un tourisme durable a été lancé en 2022 autour de la culture, du patrimoine, de la « nature active » et des sports. Une augmentation de leur classement sur le dispositif GES est souhaitée. L'agrandissement du réseau de pistes cyclables est aussi pensé. Les points remarquables autant architectural (du XIX^e siècle) que naturels sont mis en avant par la création d'itinéraires découvertes. Enfin, en 2023, une direction du tourisme durable va ouvrir à la métropole.

THEME ABORDE : L'INDUSTRIE

Enjeux : développer une « politique économique offensive avec un haut niveau d'investissement »

- Accessibilité
Nice possède un aéroport international ce qui lui permet d'être une destination privilégiée pour le tourisme et le tourisme d'affaire international.
- Développement durable
La ville cherche à développer les secteurs de la santé, de l'industrie culturelle et créative, de l'économie bleue et des naturalités, secteurs porteur pour l'avenir. La délégation coréenne interroge sur la comptabilité entre l'offre et la demande sur le marché du travail devant le chiffre de 10 % de chômage.
- Montée en gamme
La métropole souhaite développer ses industries et son économie du luxe afin de parfaire son attractivité.

Pour aller plus loin :

Présentation power point de Nice :
Annexe 11

Sur le tourisme à Nice :
<https://www.explorenicecotedazur.com/>

Sur le Centre de Sécurité Urbaine :
<https://www.nice.fr/fr/secureite/le-centre-de-supervision-urbain>

IV- CONCLUSION

1- **Compte rendu du questionnaire envoyé aux collectivités coréennes ayant participé au forum franco-coréen 2023**

Quels sont les facteurs d'attractivité territoriale de la Corée selon vous ?

Les termes qui reviennent le plus sont les services publics, la rapidité, la diligence et l'innovation

Quels sont les facteurs d'attractivité territoriale de la France selon vous ?

Les réponses les plus citées sont l'horizontalité ainsi que le patrimoine naturel et historique

Si vous deviez résumer l'attractivité de votre collectivité en 3 mots, lesquels utiliseriez-vous ?

- L'innovation, la durabilité/soutenabilité et une ville portuaire
- La différenciation/distinction, des objectifs clairs et une stratégie opportuniste
- Métropole d'Incheon : statut international, son rôle de hub et sa zone économique libre (IFEZ)
Statut international : l'aéroport international d'Incheon, son port, les 15 organisations internationales présentes, ainsi que le campus mondial d'Incheon
Rôle de hub : L'aéroport d'Incheon, mondialement connu, joue un rôle de hub pour l'Asie du Nord-Est à l'échelle internationale
Les zones économiques libres : Yeongjong, Songdo et Cheongna, connaissent une attractivité élevée en termes d'investissements. Elles abritent des organisations internationales, des centres de conventions, des entreprises multinationales, des clusters biotechnologiques ainsi que des écoles internationales.
- Seosan, la ville où le soleil se lève, Seosan, la ville en plein essor
- L'innovation, la créativité et l'environnement naturel
- L'intégration industrielle (formation de clusters manufacturiers), les infrastructures de transport, l'environnement naturel et le tourisme
- Chuncheon : Le tourisme, l'éducation et la nature.
- Pas de commentaire
- Une ville nouvelle, les transports et l'environnement naturel.

- L'environnement naturel et le patrimoine culturel
- Promotion de l'industrie des dispositifs médicaux de pointe et des industries stratégiques du futur. Développement équilibré de la ville et expansion du nouveau quartier en créant une ville innovante, une ville axée sur les entreprises et en développant le quartier autour de la station de Namwonju.
- Les zones de conservation de la biosphère de l'UNESCO, les villes touristiques mondiales et les environnements naturels exceptionnels.

Quelles visites vous ont le plus intéressé/inspiré ?

Les offres touristiques, la politique de surveillance et la pédagogie novatrice pour le numérique ont beaucoup intéressé les participants.

Souhaiteriez-vous élaborer un projet de coopération décentralisée avec une collectivité française ?

L'ensemble des collectivités coréennes présentes sont ouvertes à des projets de coopération décentralisée avec des collectivités françaises.

2- Vidéo récapitulative du forum

Voir sur le site : <https://cites-unies-france.org/Forum-franco-coreen-2023-du-2-au-8-juin>

Forum annuel franco-coréen

Première édition, 2023

« Innovation et attractivité territoriales,
Échanges pour une Très Grande Vitalité Franco-Coréenne (TGV-FC) »

Du 2 au 8 juin 2023

Contacts généraux :

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
Tel : +33 (0)6 73 19 42 90

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr

Forum annuel franco-coréen

Première édition, 2023

« Innovation et attractivité territoriales,
Échanges pour une Très Grande Vitalité
Franco-Coréenne (TGV-FC) »

Du 2 au 8 juin 2023

PROGRAMME

EDITION 2023



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA

Vendredi 2 juin



Ouverture du forum franco-coréen : Séminaire introductif sur le thème de l'attractivité des territoires

Ville d'Issy-les-Moulineaux

- 09h30 : Accueil café, *hôtel de ville*
- 10h00 : Session protocolaire, session thématique (voir page 3)
- 12h30 : Déjeuner coréen offert par la GAROK, *salle des mariages*
- Après-midi : Visites de terrain à Issy-les-Moulineaux (voir page 4) ou possibilités de rencontres parallèles

Contacts sur cette journée :

Ville d'Issy-les-Moulineaux

Madame Danielle Printemps,
Chargée de mission projets
Tourisme & International,
danielle.printemps@ville-issy.fr

Madame Isabel Cordeiro,
Chargée de projets Relations
internationales & Tourisme,
isabel.cordeiro@ville-issy.fr

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
[+33 \(0\)6 73 19 42 90](tel:+330673194290)

Madame Elise Deroys,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroys@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Vendredi 2 juin

Session d'ouverture

9h30 : Accueil, en présence d'André Santini, maire d'Issy-les-Moulineaux, *salon Elysée*

10h : Session Protocolaire, *salle multimédia/salle zoom*

- salle d'attente : diffusion du livrable du Tour franco-coréen 2021-2022 et du diaporama rétrospectif sur le Groupe-Pays Corée et le partenariat GAROK-Cités Unies France (CUF)
- mot de bienvenue par Caroline Millan, conseillère municipale à Issy-les-Moulineaux, présidente du Groupe-Pays Corée de CUF (2 min)
- mot de Ming-bong Yoo, Secrétaire Général de GAROK Seoul (2 min)
- mot de Virginie Rouquette, Directrice générale CUF (2 min)
- vidéos de SEM Jai Chul CHOI, ambassadeur de la République de Corée en France et de SEM Philippe Lefort, ambassadeur de France en République de Corée (4 min)
- annonce du programme de la matinée par CUF (C. Koukoui / E. Deroy)

10h15 : Session thématique sur l'attractivité territoriale

- cadrage coréen par Joon Ho Hong, directeur GAROK France (8 min)
- cadrage français par Eric Legale, directeur de la communication pour la ville d'Issy-les-Moulineaux (8 min)
- présentations de l'attractivité par les 10 CT coréennes (30 min)
- panorama des CT françaises accueillantes sur leur vision de l'attractivité et exemples : Issy-les-Moulineaux, Auvergne-Rhône-Alpes, Grand Lyon, Nice (10 min), par Isabel Cordeiro, pour Issy-les-Moulineaux, Sophie Mazet, pour le Grand Lyon, Constance Koukoui, Cités Unies France
- échanges entre les participants

12h : Conclusions et suites

- Ming-bong Yoo, Secrétaire Général de GAROK Seoul
- Virginie Rouquette, directrice générale de Cités Unies France
- remerciements et annonce du programme du Forum franco-coréen par Caroline Millan, présidente du Groupe-Pays Corée à Cités Unies France



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Visites de terrain sur le thème de l'attractivité des territoires

Vendredi 2 juin



- 14h20 : Départ pour les visites de terrain sur le thème de la Smart City. (*Rendez-vous dans la cour de l'Hôtel de ville*)
- 14h30-17h : Visite couplée du nouvel éco-quartier Cœur de Ville et du Fort d'Issy.

Contacts sur cette journée :

Région Auvergne Rhône Alpes

Madame Nathalie Col,
Chargée de partenariats Asie,
Région Auvergne Rhône Alpes
nathalie.col@auvergnerhonealpes.fr

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
[+33 \(0\)6 73 19 42 90](tel:+330673194290)

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

Métropole de Lyon

Madame Sophie Mazet,
Cheffe de projets internationaux,
Métropole de Lyon,
smazet@grandlyon.com

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Lundi 5 juin



Lyon, région Auvergne Rhône Alpes

- 8h45 : Départ du car devant l'hôtel Mercure Perrache
- 10h : Visite du campus numérique : Ecole 42 et TUMO Lyon par Géraldine Payen, chargée des formations au campus
- Déjeuner : au restaurant Côté Couleurs à Charbonnières-les-Bains
- 14h15 : Rendez-vous avec la Mission Carré de Soie, réception par Isabemme Samaranch, *3 avenue des Canuts 69122, Vaulx-en-Velin*
- 15h30 : Rencontre du Grand Plateau, présentation par le responsable du Grand Plateau et une chargée de mission, *40 rue Decomerousse, 69100, Villeurbanne*

Contacts sur cette journée :

Région Auvergne Rhône Alpes

Madame Nathalie Col,
Chargée de partenariats Asie,
Région Auvergne Rhône Alpes
nathalie.col@auvergnerhonealpes.fr

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
[+33 \(0\)6 73 19 42 90](tel:+330673194290)

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

Métropole de Lyon

Madame Sophie Mazet,
Cheffe de projets internationaux,
Métropole de Lyon,
smazet@grandlyon.com

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Mardi 6 juin

**MÉTROPOLE
NICE CÔTE D'AZUR**



Nice, région Provence-Alpes-Côte d'Azur

- 16h10 : Accueil à la mairie de Nice, *5 rue de l'Hôtel de Ville*
- 16h30 : Présentation de l'attractivité de la Métropole Nice Côte d'Azur, accueil par Monsieur Daure, adjoint au maire de Nice chargé des relations avec Monaco et par Monsieur Dubois, directeur du développement économique, tourisme et emploi de la métropole Nice Côte d'Azur, *salle du conseil municipal*
- 18h-19h : Cocktail offert par la ville de Nice, *salle Giordan*

Contact sur cette journée :

Ville de Nice

Madame Florence Moretti,
Cheffe de projet Asie & Francophonie
florence.moretti@nicecotedazur.org
06 79 51 01 70

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
+33 (0)6 73 19 42 90

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Mercredi 7 juin

**MÉTROPOLE
NICE CÔTE D'AZUR**



Nice, région Provence-Alpes-Côte d'Azur

- 9h : Accueil par l'office du tourisme métropolitain, présentation de la politique touristique métropolitaine en matière de tourisme d'affaires durable, *Office du Tourisme Métropolitain, Immeuble Plaza - 455 Promena, de des Anglais - 06200 Nice*
- 11h30 : Départ du car pour le restaurant le Koudou
- 14h45 : Accueil au Centre de Supervision Urbain (CSU), *5/7 place du général de Gaulle*
- 15h-17h : Présentation des innovations développées à Nice pour améliorer la sécurité, les expérimentations menées et le projet du futur Hôtel des Polices
- Dîner : restaurant Le Félix Faure

Contact sur cette journée :

Ville de Nice

Madame Florence Moretti,
Cheffe de projet Asie & Francophonie
florence.moretti@nicecotedazur.org
06 79 51 01 70

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
+33 (0)6 73 19 42 90

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr



GOVERNORS ASSOCIATION OF
THE REPUBLIC OF KOREA



Forum annuel franco-coréen

Première édition, 2023

« Innovation et attractivité territoriales,
Échanges pour une Très Grande Vitalité Franco-Coréenne (TGV-FC) »

Du 2 au 8 juin 2023

Contacts généraux :

Cités-Unies France

Madame Constance Koukoui,
Cheffe de service animation
géographique et thématique,
référente genre et climat,
c.koukoui@cites-unies-france.org
Tel : +33 (0)6 73 19 42 90

Madame Elise Deroy,
Stagiaire au service animation
géographique et thématique,
e.deroy@cites-unies-france.org

GAROK

Monsieur Hyoung Jin Kim,
Chargé de mission,
GAROK, Ambassade de Corée,
gaokfrance@mofa.or.kr

Renforcement de l'attractivité territoriale

2023. 6. 2

Junho HONG, Directeur Général de la Governors Association of the République of Korea

Qui suis-je?

Ministère de
la Sécurité et
l'Administration
publique



Gouvernement
central

Ville d'Incheon



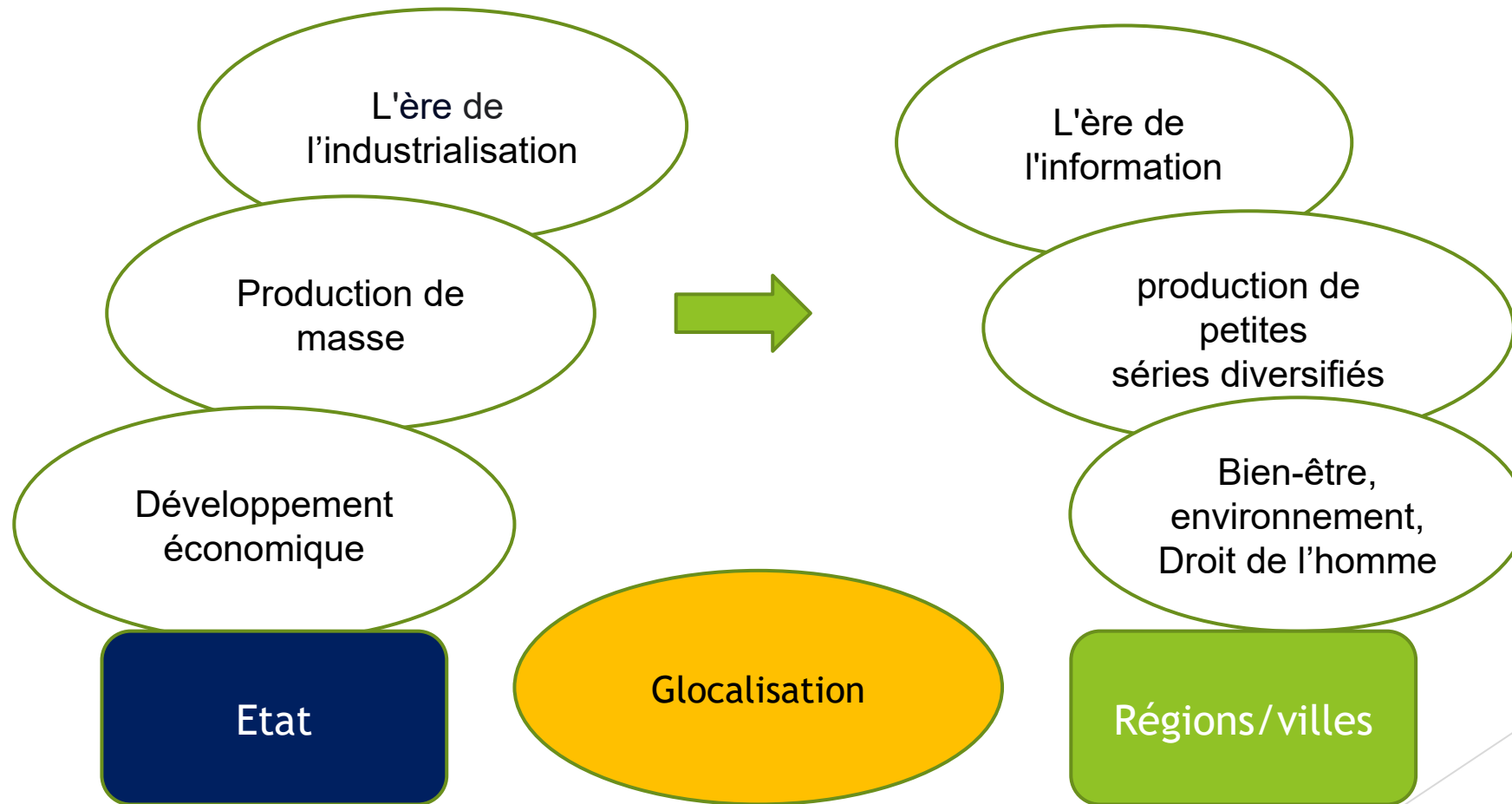
Collectivité
territoriale

Governors Association of
the République of Korea
en France



La diplomatie des
collectivités
locales

Attractivité internationale des régions/villes?



Attractivité internationale des régions/villes?

- ▶ Indicateur d'intégration des métropoles à la mondialisation(GPCI: Global Power City Index)
- ▶ Indice des villes mondiales dans la globalisation(Global City Index)
- ▶ IMD Classement mondial de la compétitivité
- ▶ Meilleure ville du monde selon Forbes (Forbes World's best Cities)

Le classement GPCI 2022 (GPCI: Global Power City Index) TOP 10

- ✓ 1^{er} Londres, Royaume-Uni / 2^{ème} New York, États-Unis / 3^{ème} Tokyo, Japon / 4^위 Paris, France / 5^{ème} Singapour
- ✓ 6^{ème} Amsterdam, Pays-Bas / 7^{ème} Séoul, Corée / 8^{ème} Berlin, Allemagne / 9^{ème} Melbourne, Australie
- ✓ 10^{ème} Shanghai, Chine

Les politiques du gouvernement central visant à renforcer la compétitivité internationale des territoires?

국정비전	
다시 도약하는 대한민국, 함께 잘 사는 국민의 나라	
국정운영원칙 : 국익, 실용, 공정, 상식	
국정목표1	상식이 회복된 반듯한 나라 ① 상식과 공정의 원칙을 바로 세우겠습니다. ② 국민의 눈높이에서 부당한 정책을 바로잡겠습니다. ③ 소통하는 대통령, 일 잘하는 정부가 되겠습니다.
국정목표2	민간이 끌고 정부가 미는 역동적 경제 ④ 경제체질을 선진화하여 혁신성장의 디딤돌을 놓겠습니다. ⑤ 핵심전략산업 육성을 통해 경제 재도약을 견인하겠습니다. ⑥ 중소기업이 경제의 중심에 서는 나라를 만들겠습니다. ⑦ 디지털 전환기의 혁신금융시스템을 마련하겠습니다. ⑧ 하늘·땅·바다를 잇는 성장인프라를 구축하겠습니다.
국정목표3	따뜻한 동행, 모두가 행복한 사회 ⑨ 필요한 국민께 더 두텁게 지원하겠습니다. ⑩ 노동의 가치가 존중받는 사회를 만들겠습니다. ⑪ 국민과 함께하는 일류 문화메력국가를 만들겠습니다. ⑫ 국민의 안전과 건강, 최우선으로 챙기겠습니다. ⑬ 살고 싶은 농산어촌을 만들겠습니다.
국정목표4	자율과 창의로 만드는 담대한 미래 ⑭ 과학기술이 선도하는 도약의 발판을 놓겠습니다. ⑮ 창의적 교육으로 미래 인재를 키워내겠습니다. ⑯ 탄소중립 실현으로 지속가능한 미래를 만들겠습니다. ⑰ 청년의 꿈을 응원하는 희망의 다리를 놓겠습니다.
국정목표5	자유, 평화, 번영에 기여하는 글로벌 중추국가 ⑱ 남북관계를 정상화하고, 평화의 한반도를 만들겠습니다. ⑳ 자유민주주의 가치를 지키고, 지구촌 번영에 기여하겠습니다. ㉑ 과학기술 강국을 육성하고, 영웅을 영웅히 기어올라겠습니다.
국정목표6	대한민국 어디서나 살기 좋은 지방시대 ㉒ 진정한 지역주도 균형발전 시대를 열겠습니다. ㉓ 혁신성장기반 강화를 통해 지역의 좋은 일자리를 만들겠습니다. ㉔ 지역 스스로 고유한 특성을 살릴 수 있도록 지원하겠습니다.

- ◇ 국정비전 단락을 위해 4대 기본부문(정치·행정, 경제, 사회, 외교·안보) + **미래** + **지방시대** 등 6대 국정목표 설정
- 윤석열정부의 **미래지향성**(과학기술, 창의교육, 청년 등) 및 대한민국 **제도약의 선결 조건인 지역 불균형 해소 의지** 강조
- ◇ '국민 입장'에서 국정목표를 **확실히 이행**하겠다는 의지를 담아, 이전 정부의 '국경전략'(추진전략)을 '국민께 드리는 약속'으로 변경

➡ "다시 도약하는 대한민국, 함께 잘 사는 국민의 나라"를 위한 윤석열정부 국정운영의 설계도 마련

정치 행정	(국정목표 1) 상식이 회복된 반듯한 나라
경제	(국정목표 2) 민간이 끌고 정부가 미는 역동적 경제
사회	(국정목표 3) 따뜻한 동행, 모두가 행복한 사회
미래	(국정목표 4) 자율과 창의로 만드는 담대한 미래
외교 안보	(국정목표 5) 자유, 평화, 번영에 기여하는 글로벌 중추국가
지방 시대	(국정목표 6) 대한민국 어디서나 살기 좋은 지방시대

Les politiques à l'ère de l'autonomie régionale

국정목표 6 대한민국 어디서나 살기 좋은 지방시대

- 사는 곳의 차이가 기회와 생활의 격차로 이어지는 불평등을 멈추고, '수도권 쏠림-지방소멸'의 악순환을 끊어내는 **지속가능한 대한민국**을 목표
- 지역 스스로 발전전략을 결정하고 실현하는 **지역주도 균형발전**으로 정치·경제·사회·문화 권력의 **수도권 일극집중을 해소**하고,
- **지역의 잠재력을 새로운 성장동력**으로, 지방발전을 통한 **국가경제 제도약과 공간적 정의** (spatial justice) 구현을 통한 **국민통합**을 약속

국민께 드리는 약속	21. 진정한 지역주도 균형발전 시대를 열겠습니다.	22. 혁신성장기반 강화를 통해 지역의 좋은 일자리를 만들겠습니다.	23. 지역 스스로 고유한 특성을 살릴 수 있도록 지원하겠습니다.
비교 정책 (10개)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 지방시대 실현을 위한 지방분권 강화 ▪ 지방자치단체 재정력 강화 ▪ 지역인재 육성을 위한 교육혁신 ▪ 지방자치단체의 자치역량·소통·협력 강화 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 기업의 지방 이전 및 투자 촉진 ▪ 공공기관 이전 등 지역 성장거점 육성 ▪ 지역 맞춤형 창업혁신 생태계 조성 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 지역특화형 산업 육성을으로 양질 일자리 창출 ▪ 지역사회의 자생적 창조역량 강화 ▪ 지방소멸방지 균형발전 추진체계 강화

La Corée durable

Développement équilibré dirigé par les régions

Mise en valeur du potentiel régional pour une nouvelle dynamique de croissance

Les politiques à l'ère de l'autonomie régionale

국정목표 6. 대한민국 어디서나 살기 좋은 지방시대

[약속21] 진정한 지역주도 균형발전 시대를 열겠습니다.

111. 지방시대 실현을 위한 지방분권 강화

112. 지방자치단체 재정력 강화

113. 지역인재 육성을 위한 교육혁신

114. 지방자치단체의 자치역량 · 소통 · 협력 강화

Renforcement du pouvoir réglementaire local,
du pouvoir d'organisation et du pouvoir de
nomination

Mobilisation de ressources locales pour garantir
une autonomie financière

Développement des talents locaux à travers
une zone spéciale de liberté éducative

Promotion de la participation des citoyens

Renforcement de la coopération entre les
collectivités locales / Soutenir une alliance de
zones métropolitaines

Les politiques à l'ère de l'autonomie régionale

국정목표 6. 대한민국 어디서나 살기 좋은 지방시대

[약속22] 혁신성장기반 강화를 통해 지역의 좋은 일자리를 만들겠습니다.

115. 기업의 지방 이전 및 투자 촉진

116. 공공기관 이전 등 지역 성장거점 육성

117. 지역 맞춤형 창업·혁신 생태계 조성

Zone d'opportunités spéciale pour le développement / attirer sur le territoire régional de nouveaux investissements

Réaffirmer la position de la ville de Séjong, capital administratif/ promotion de l'activité des villes d'innovation régionales

Créer un écosystème innovante régionale
-> modèle de croissance économique régionale axé sur le développement local

Les politiques à l'ère de l'autonomie régionale

국정목표 6. 대한민국 어디서나 살기 좋은 지방시대

[약속23] 지역 스스로 고유한 특성을 살릴 수 있도록 지원하겠습니다.

118. 지역특화형 산업 육성으로 양질의 일자리 창출

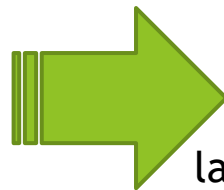
119. 지역사회의 자생적 창조역량 강화

120. 지방소멸 방지, 균형발전 추진체계 강화

Promouvoir des nouvelles industries dans les grandes régions métropolitaines / revitaliser des petites villes performantes / renforcer oint stratégique innovant

créer d'une ville de contenus locaux

Sauver les villages ruraux de la disparition / développement équilibré



En juillet 2023,
Lancement de
la Commission de l'ère locale
pour le développement équilibré

Administration territoriale de la Corée du Sud

l'âge d'or
des différentes
régions

Province de Gangwon : Province autonome spéciale de Gangwon (le 11 juin) / ville internationale tournée vers nouvelle économie

Daegu : Rayonnement de Daegu / Construction d'un nouvel aéroport intégré de Daegu et de la province de Gyeongsang du Nord / Soutien aux 5 industries du futur

Province de Gyeongsang du Nord : 5 objectifs révolutionnaires / Expansion de ceinture industrielle stratégique aux régions

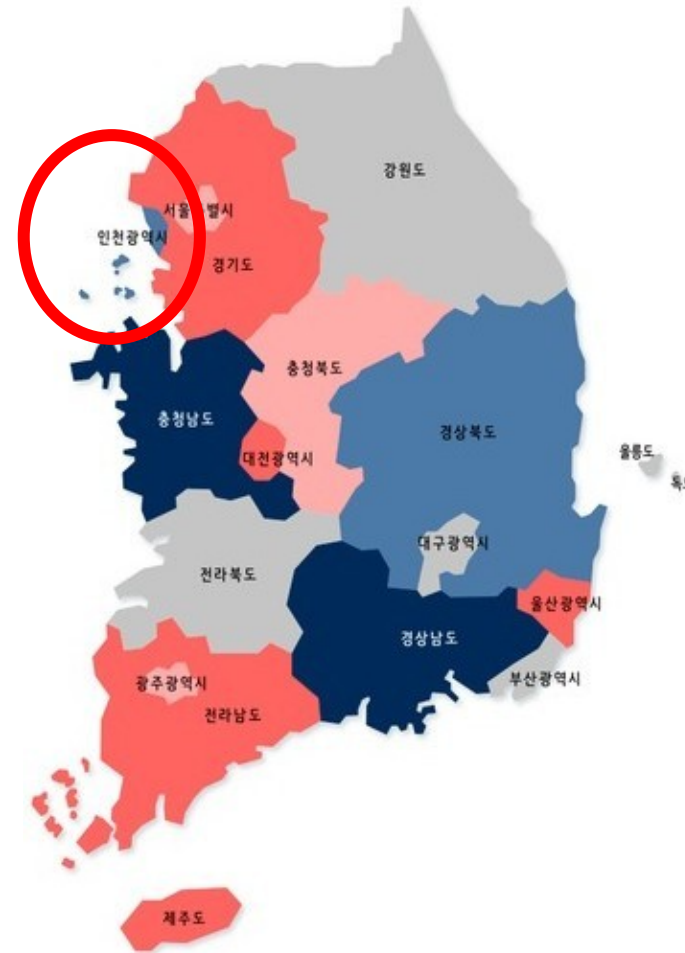
Province de Gyeongsang du Sud : Projet pour l'innovation de l'industrie manufacturière, G-RESTART, saison 2 / Complexe spécialisé en hydrogène

Gwangju, Province de Jeolla du Sud : Complexe spécialisé en semi-conducteur

Province de Jeolla du Nord : Création d'un complexe spécialisé en accumulateur électrique, industrie de haute technologie stratégique

Province autonome spéciale de Jeju : La ville du quart d'heure

la ville d'Incheon?



la ville d'Incheon?

- Population : 3,03 millions
(5^{ème} ville en terme de nombre d'habitants)
- 10 comtés et districts
- Superficie : 1,063 km² / nombre d'îles : 168
- Position économique (GRDP) : 97,9 billions de won
(fin 2021/ 7^{ème})
- Budget : 15,4 billion de won (en 2023)



la ville d'Incheon?

비전 인천의 **꿈*** 대한민국의 **미래**



시정목표

시민이 **행복***한 세계 **초일류** 도시 인천



시정가치

균형

창조

소통



시정방침

- 1 모두가 잘 사는 **균형도시**
- 2 꿈이 실현 되는 **세계도시**
- 3 진심과 배려의 **소통도시**
- 4 미래가치 창조의 **혁신도시**

la ville d'Incheon?

10 politiques principale



- 1 원도심 혁신
균형발전 도시
- 2 모든 길이 인천으로
연결되는 교통이
편리한 도시



- 3 100조 시대,
일하기 좋은 경제 도시
- 4 맑은 생명이 살아
숨 쉬는 녹색환경 도시



- 5 따뜻한 동행,
맞춤형 보살핌으로
행복한 도시
- 6 시민 모두가
건강하고 행복한
교육·안전 도시
- 7 시민을 위한
소통·공감 도시



- 8 미래를 준비하는
경쟁력 있는 도시
- 9 문화와 예술이
일상이 되는 도시
- 10 농어민과 도시인이
상생하는 도시

la ville d'Incheon?

vers une croissance innovante pour renforcer la compétitivité de demain



la ville d'Incheon?

Développement équilibré

- 제물포 르네상스 마스터플랜 수립(23.3.~12.)
* 중·동구 원도심+내항개발 ▶ 단계별 실현계획 제시
- 인천내항 소유권 확보, 경자구역 지정·개발
* (우선 개방) 내항 1·8부두 재개발 착공 전까지, 수변문화공간으로 재구성



도시공간의 재창출

- 바람길 · 숲길+동인천역세권+제물포르네상스 연결

바람길 구상도(도시기본계획)

- 도심 내 군부대 이전(113만 m²) ▶ 시민친화공간 조성 (공원, 체육시설, 주거, 여가공간 등)
* 제3보급단 · 507여단 ▶ 17사단 주둔지
* 예비군훈련장 분산 이전

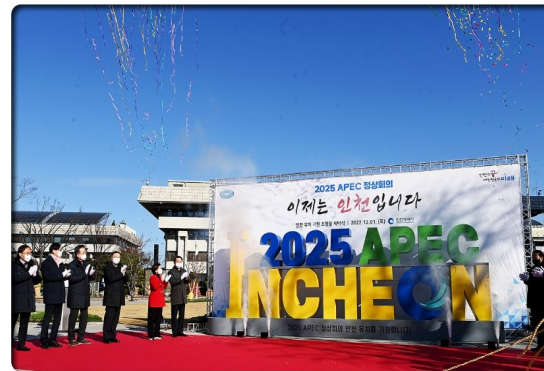
la ville d'Incheon?

Investissement / Position internationale



- 뉴홍콩시티 비전선포 및 실천방안 제시('23.2.)
- 뉴홍콩시티 프로젝트 마스터플랜 수립('23.3.~'24.3.)

2025 APEC 및 재외동포청 유치



재외동포 현황

총 7,493,587



노적성해 (露積成海)



Merci

Projet ICP-AGIR entre la ville d'Incheon et l'UE

■ Projet ICP-AGIR ?

International City Partnership – Acting for Green and Inclusive Recovery

- Nom : Partenariat international des villes - Actions pour une reprise verte et inclusive
- Direction: l'UE, Organisation internationale 'CityNet'
- Objectif : Promotion des échanges entre les villes de l'Union européenne et les villes en dehors de l'Union européenne
- Contenu : Échange de bonnes pratiques mutuelles par domaine, visite de terrain
- Sujet : Economie circulaire, transition énergétique, amélioration de la qualité de l'air etc.



■ Chronologie

2021.10.

Sélection des villes partenaires

2022.3-2023.1

Réunions virtuelles

2023.4.3.

Conférence finale

- Incheon (Corée) – Almería (Espagne)
- Incheon (Corée) – Berlin (Allemagne)
- Gwangju (Corée) – Athènes (Grèce)
- Milan (Italie) – Singapour
- Prato (Italie) – Taichung (Taïwan)
- Braga (Portugal) – Taoyuan (Taïwan)

2022.2.10.

kick-off meeting

2022.6-2022.10

Visite de ville partenaire
Visite de terrain

Projet ICP-AGIR entre la ville d'Incheon et l'UE

Activités



**En visite à Incheon (Berlin)
Du 17 au 20 octobre 2023**



**En visite à Incheon (Almería)
Du 25 au 28 octobre 2023**



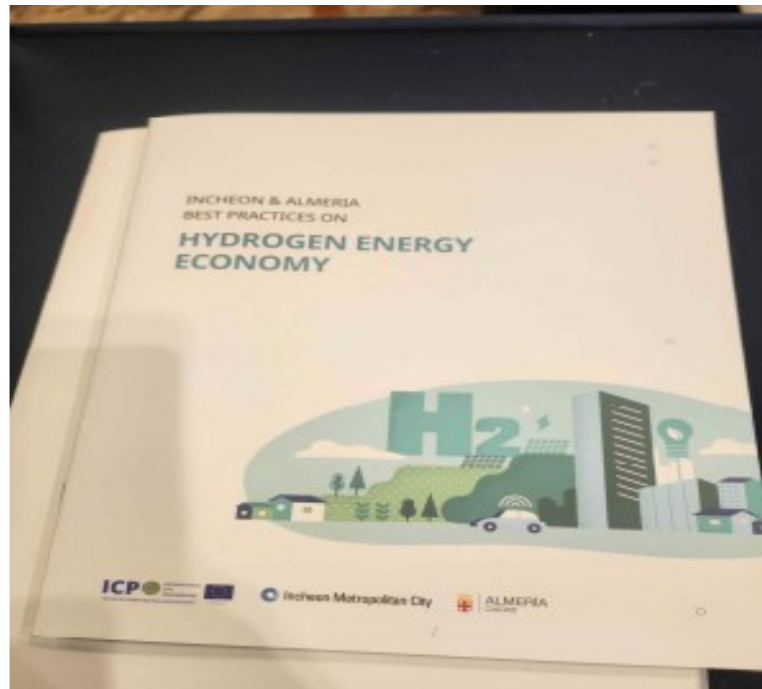
**Conférence finale (Songdo, Incheon)
Le 3 avril 2023**

Projet ICP-AGIR entre la ville d'Incheon et l'UE

Principales réalisations



**Vidéo promotionnelle
Incheon-Berlin**



**Brochures d'information
Incheon- Almería**



Prix des Meilleures Pratiques



État des lieux
de l'industrie biotechnologique
de la ville de Chuncheon

Hye-kyeong Ahn

Contexte et situation actuelle de l'industrie biotechnologique

Contexte

■ Développement urbain faible à cause des contraintes réglementaires liées aux zones de protection des captages d'eau potable et aux ceintures vertes

■ Faible autonomie financière : environ 12%
→ Le premier centre de soutien à l'industrie biologique sélectionné par le ministère de l'industrie: 30 entreprises, 36,5 milliards de won de chiffre d'affaires

Situation actuelle

■ Soutien à la création des entreprises à travers les universités et les centres d'incubation d'entreprise : soutien aux 425 start-ups

■ Désignée comme zone spéciale de recherche et de développement pour les entreprises petites mais performantes (juin 2022)
: Création d'emplois de qualité axée sur les nouveaux matériaux en biomédicale

Impact

Mille milliards de wons de chiffre d'affaires annuel réalisé avec 67 entreprises

- Chiffre d'affaires réalisé en 2022 : 1 178 milliards de won
Nombre d'emplois créés : 3,020
- Chiffre d'affaires annuel +13.5%
Création d'emploi + 4.1%
- Ville ayant la capacité de gestion de la COVID-19:
4 étapes [Dépistage – Production de vaccins – Fabrication de vaccins chez les sous-traitants – Médicament contre la Covid-19] Capacité de gérer le cycle complet dans la ville de Chuncheon
→ Ville avec une capacité à gérer efficacement et à réagir de manière proactive non seulement face à la COVID-19, mais aussi à d'autres maladies contagieuses

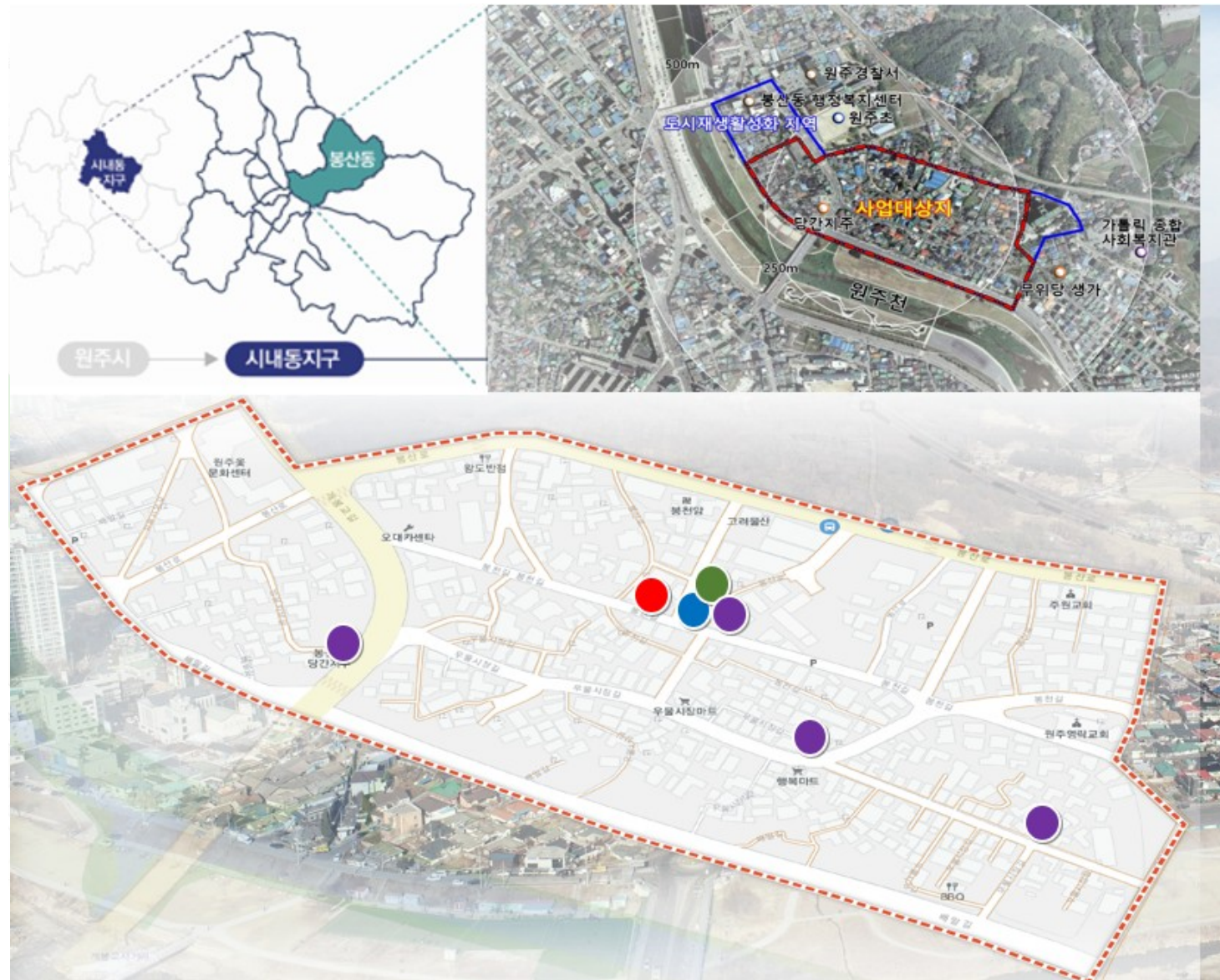


봉산천 흐르는 살림과 모심의 우물마을

원주시 생활밀착형 도시재생 스마트기술 지원사업

2023. 3.





- Amélioration de la qualité de vie des résidents grâce à une gestion continue de la santé
- Impédancemètre, tensiomètre, solution de contenu d'apprentissage cognitif pour la stimulation cérébrale, système intelligent de rééducation physique
- Prévention de la démence en VR, système de réhabilitation cognitive, dispositif de gestion de programme de rééducation, application pour les usagers

티오플러스
VR 치매예방, 인지재활

유인헬스
스마트 운동재활

APP
통합관리플랫폼

상담/접수
관리자, 통합모니터링

인바디
체중, 골격근량, 체지방량 측정

헬스
스마트 운동시스템

학습 프로그램
터치기반형 뇌활동 검사

인바디-혈압 측정

베리코그
터치기반 뇌 활성화

VR 치매예방
VR 치매예방, 인지재활

재활시스템
재활 시스템

사용자 App
개인별 훈련결과 확인

- favoriser l'amélioration de l'ambiance urbaine et la création de liens communautaires en assurant des espaces d'échanges entre les résidents, offrir des activités de divertissement
- Ferme connectée, capteur de température et d'humidité, détecteur d'incendie, système de vidéosurveillance

센서 및 제어부
온도센서 습도센서 화재감지센서 난방기

CCTV

관리시스템

- 온실제어기와 CCTV를 인터넷을 통해 스마트폰 및 컴퓨터 등으로 제어 점검 상태 정보를 실시간으로 모니터링
- 내부CCTV 영상 정보를 도시정보 센터 연계
- 실시간 모니터링
- 팬 및 히터 제어

orme pagode

에어클린시스템 | 스마트 벤치

• RA에어 나이프론 공기공급 (외부공기차단)

DID

• 시정 홍보 문구 제공

• 의자에 온열판을 탑재하여 편리한 서비스 제공

경관조명

• 태양광 전원을 활용한 LED 경관조명

- Solution pour résoudre les problèmes tels que la détérioration de l'esthétique urbaine due au dépôt sauvage
- La mise en place d'un système efficace de recyclage des ressources grâce au système de cashback

순환자원 사이클

systeme de recyclage connecté

- Collecte des canettes et des bouteilles en plastique
- Versement de 10 won par unité sous forme de points en espèces
- Remboursement à partir de 2 000 points via l'application
- Emplacement des bornes:
 - Amphithéâtre en plein air à l'hôtel de ville de Wonju (1)
 - Place de la Jeunesse (2)
 - Centre de sensibilisation aux changements climatiques (2)
 - Bibliothèque centrale municipale de Wonju(1)

Centre de sensibilisation aux changements climatiques de la ville de Wonju

Projet « Smart City Challenge »



Projet « Smart City Challenge »

사업 개요

사업명칭	충북형 스마트 SAFETY.020.CONVENIENT			
사업위치	① 혁신도시 (진천 덕산읍, 음성 맹동면)	② 오창읍 (청주)	③ 오송읍 (청주)	①+②+③ 합계
사업면적	① 6.9km ²	② 80.2km ²	③ 40.7km ²	127.8km ²
사업기간	1단계 (실증사업) : 2021년 4월 ~ 2022년 2월			
대상지 기본특성	① 혁신도시	혁신도시 시존 2 국가균형발전 거점, ICT 공공기관 집적		
	② 오창	다목적 방사광 가속기 예정지, 청주국제공항 입지 세계도시		
	③ 오송	고속철도 X축 결절, 세계적 바이오 메디컬 허브 도시		

I . Secteur médical

Fournir des services médicaux d'urgence complets et équilibrés

II . Secteur du transport

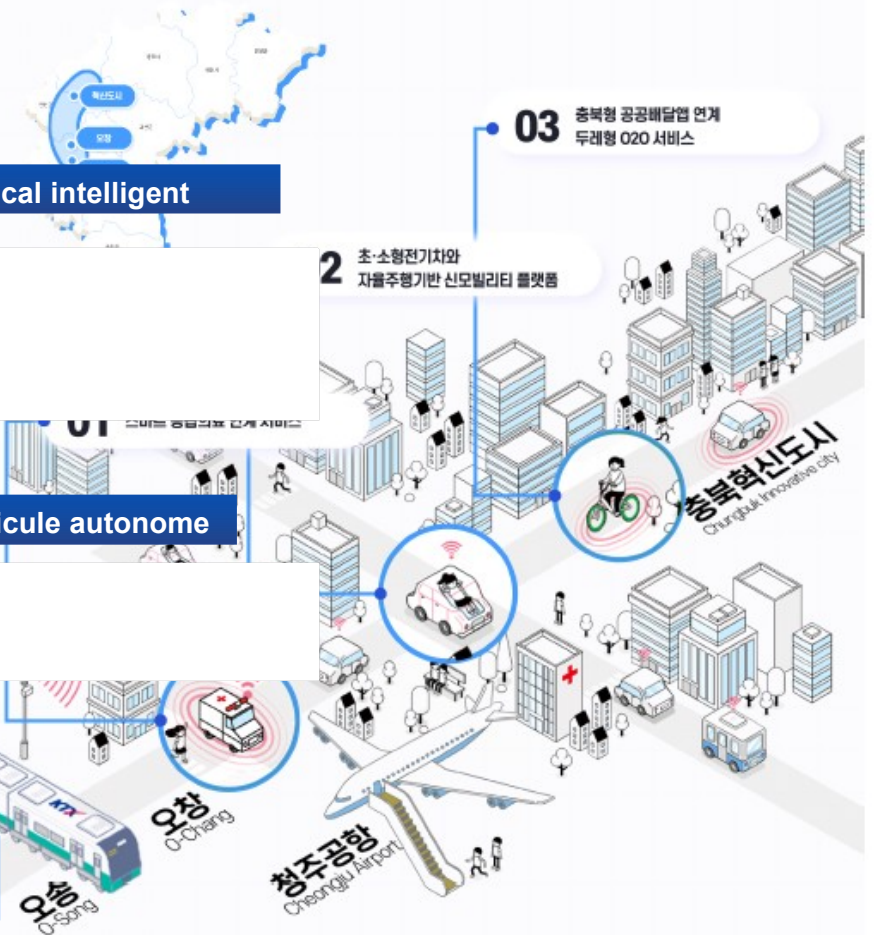
dans les villes innovantes comme Osong ou Ochang

III . Services à la vie quotidienne

service O2O coopératif, plateforme intégrée de confort de vie, livraison de repas par robot

충북형 스마트 SAFETY.020.CONVENIENT SMART LIFE SERVICE

충북 혁신거점밸리(충북혁신도시, 오창, 오송)를 중심으로 안전하고 편리한 스마트 서비스를 제공합니다.



Service de secours médical intelligent

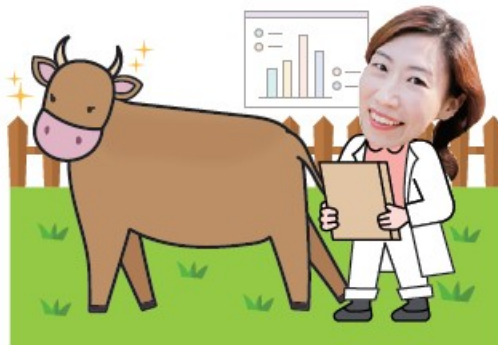
voiture électrique partagée, véhicule autonome



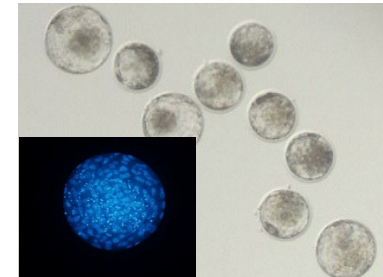
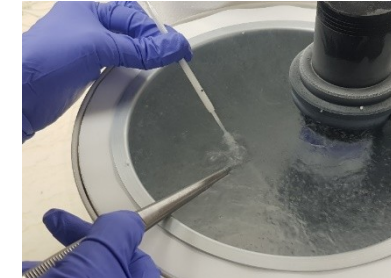
동학TV

Innovateur du mois (Février 2022)

찾아가는 한우 수정란 센터 운영



L'institut de recherche sur l'élevage
Chercheuse Hyeyoung CHEON



objectif

- Laboratoire mobile pour mettre en valeur les vaches performantes visant l'amélioration génétique des bovins coréens et l'augmentation des revenus des exploitants agricoles

résultats

- Fournir 2000 semences par an (depuis 2016)
- Taureaux destinés à la production de semence pour l'insémination
- ※ Proportion de qualité 1+ : insémination artificielle 88.4% > moyen 65.0% ↑
- Collectivité locale avec le plus grand nombre de vache de qualité supérieure dans tout le pays(22.8%)

※ 3,433,349 têtes au total, vaches de qualité supérieure 15,495 têtes

창원국가산업단지 미래 50년을 그리다

Ville planifiée construite sur une base industrielle solide
 Ville du futur où l'environnement et l'industrie coexistent



Aperçu général de la ville de Changwon

Population 1,03 million	Superficie 747.92 km ²	exportations \$ 17,5 milliard 98,42million	PIB regional 38 billions 800 milliards de won
2	3	17	4560
Parcs industriels nationaux	Zones touristiques	Zones industrielle s	Nombre d'entreprises

KERI 한국전기연구원 KOREA ELECTROTECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE	환경부지정제11호 경남녹색환경지원센터
KIMS 한국재료연구원	KEEI 한국생태환경연구소
KATECH 한국자동차연구원	KTR 한국화학공업시험연구원 (사) 21세기 산업연구소
GNREF 경상남도람사르환경재단 Gyeongsangnamdo Ramsar Environmental Foundation	






Ville de Changwon | Ville d'accueil des conférences internationales

- Lieu d'accueil des événements MICE éprouvé
- La première ville des collectivités locales à accueillir des conférences internationales
- Destination majeure pour l'industrie MICE en province de Gyeongsangnam-do



- 2008 Assemblée générale de la Convention de Ramsar (160 pays, 2,200 participants)
- 2011 Association mondiale des commerçants coréens (50 pays, 1,100 participants)
- 2011 Assemblée générale de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification (193pays, 2,000 participants)
- 2011 Assemblée générale de l'AIVE (35 pays, 1,500 participants)
- 2012 Congrès des mers d'Asie de l'Est (35pays 2,000 participants)
- 2017 Congrès mondial des entreprises coréennes (50 pays, 3,500 participants)
- 2020 Semaine des affaires virtuelles Corée-Monde (1,500 participants)
- 2021 Salon de la mobilité à l'hydrogène

Ville d'accueil avec une infrastructure optimale pour les transports,

l'hébergement, les commerces autour de Centre de congrès de

Centre de soutien pour les personnes atteintes de démence sénile

- Service intégré de gestion de la démence dans la communauté (Centre de santé public de Leiu)-

1. Contexte


- **Services intégrés spécialisés dans la gestion de la démence pour les patients atteints de démence et leurs familles**
- **Ralentir la progression de la démence, réduire les dépenses sociales et créer un environnement rassurant pour les personnes atteintes de démence**

2. Activités

- **Dépistage précoce et aide financière pour le traitement et la gestion de la démence**
 - **Consultation intégrée pour les personnes âgées à mobilité réduite et soutien financier**
 - en fonction du revenu
- **Mise en place du programme pour la sensibilisation à la prévention de la démence**
 - **Séances pour la prévention de la démence sur le terrain comme les centres**

- **Aide aux familles : Classe pour les aidants familiaux de personnes atteintes de démence, programme culturel et de loisirs pour les aidants familiaux, programme de soins et de bien-être pour les aidants familiaux, foyer de court séjour pour les patients atteints de démence etc.**
- **Soutien en fournitures : couche, protège-matelas imperméable, tapis d'hygiène etc.**
- **Soutien à la prévention des disparitions : système d'identification, alarme de déambulation, enregistrement des empreintes digitales etc.**
- **Village bienveillant pour les patients atteints de démence pour un environnement favorable à leur inclusion**
- **Participation des commerçants du quartier et des partenaires pour un environnement solidaire**
- **Évènements et promotion pour la sensibilisation à la démence : Marche solidaire, affiche publicitaire, campagne de sensibilisation etc.**

3. objectifs à atteindre

 **Prévention et gestion de la démence par le dépistage précoce et la prise en charge pour réduire les coûts sociaux**

 **Amélioration de la qualité de vie des patients atteints de démence et de leur famille en créant**

Principales initiatives du Centre de soutien pour les personnes atteintes de démence senile en 2022

**Unité mobile de
dépistage précoce
(6,149)**



**Programme de
prévention et de
renforcement
cognitive
(330 séances/
4,851 personnes)**



**Aides finan-
cières pour le
traitement
(2,29 million de
won),
Classe pour les
aidants fami-**



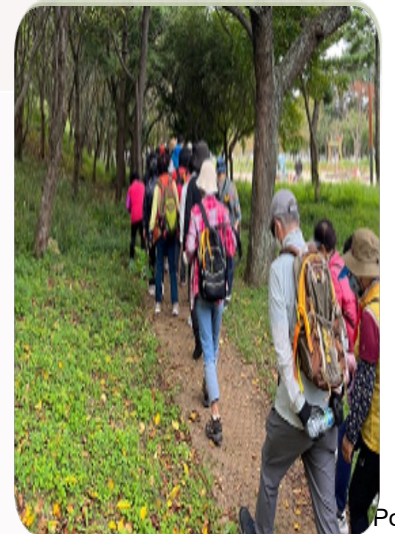
**Enregistre-
ment d'iden-
tité (10,884
consultation
(2,700)**



**Village bien-
veillant pour les
patients atteints
de démence (5),
associations(11),
commerçants(28)**



**Marche soli-
daire
(2 séances
/300 participants)**





ISSY-LES-MOULINEAUX

AUDACIEUSE & ATTRACTIVE



UNE POSITION STRATÉGIQUE

ISSY-LES-MOULINEAUX

Aéroport Roissy Charles-de-Gaule

37.9 km

Paris

Tour Eiffel

Héliport de Paris Valérie André

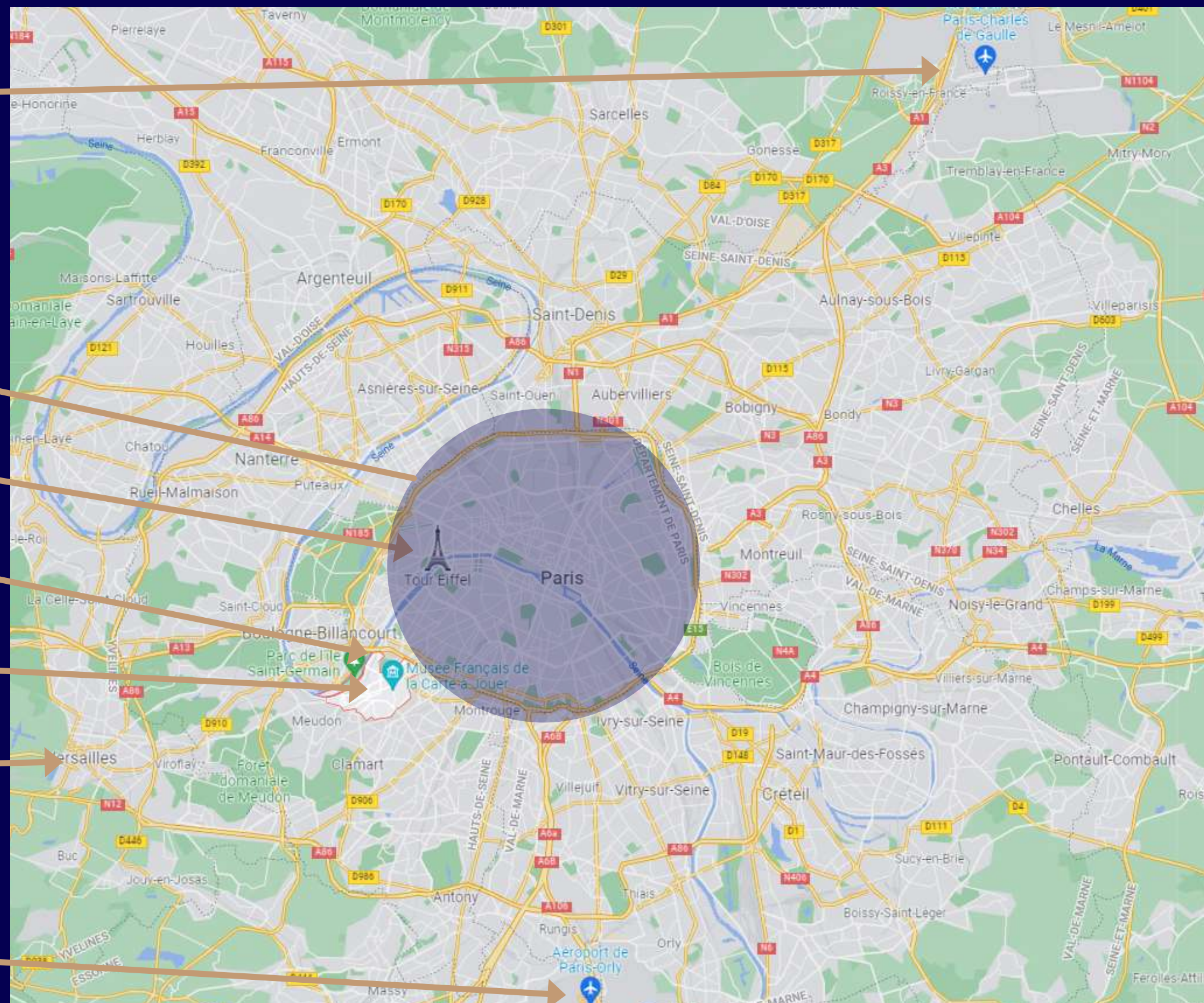
Issy-les-Moulineaux

Versailles

12.4 km

Aéroport d'Orly

16.8 km



ACCESSIBILITÉ

-  Ligne 12 - 2 stations
-  Bientôt : ligne 15 - 2 stations
-  REC C - 2 stations
-  Tramway 2 - 3 stations + 4 stations limitrophes





ISSY-LES-MOULINEAUX

GRANDES ENTREPRISES ISSÉENNES



Medias

Technologies

Laboratoires

Services

NATURE EN VILLE

Parc St Jean-Paul II



Parc départemental de l'Île St Germain



Isséanne



Coeur de Ville



PATRIMOINE



Séminaire Saint-Sulpice

Musée Français de la Carte à Jouer



Aviation

Le Fort d'Issy



SERVICES POUR LA POPULATION

Petite Enfance

Jeunesse

Parentalité

Séniors

Implication
des citoyens



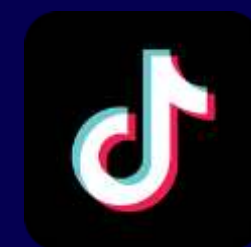
Démarches
dématérialisés

Equipements
Sportifs

Politique
culturelle forte



www.issy.com





70 000 km²
(soit la taille de l'Irlande)

8 millions d'habitants
(comparable à la Suisse
ou à l'Autriche)

AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

Terre d'avenir pour investir

Région frontalière
avec la **Suisse** (Genève)
et l'**Italie** (Turin, Milan)

ATTRACTIVE



2^e région française
la plus attractive pour les
investissements directs étrangers

30 000 étudiants étrangers
accueillis chaque année

4 filières d'excellence :

- Industrie de la santé
- Microélectronique & IA
- Matériaux durables
- Hydrogène

13 secteurs clés :

- Énergie • Mobilité • BTP
- Aéronautique Mécanique, Métallurgie, Machines & Robotique • Chimie
- Numérique & Électronique
- Plastique • Santé • Agriculture, Agroalimentaire & Forêt
- Sport, Montagne & Tourisme
- Luxe • Textiles



INDUSTRIELLE

1^{re} Région industrielle de France
avec 511 000 emplois

2700 brevets déposés chaque année

4 400 entreprises industrielles étrangères, américaines, allemandes, italiennes, suisses..., implantées dans la région

Des champions internationaux qui font notre fierté : Limagrain, Michelin, Casino, Renault Trucks, SEB, Sanofi Pasteur, Louis Vuitton, BioMérieux, etc.

58 000 entreprises industrielles
18 territoires d'industrie

INNOVANTE



3 pôles universitaires

- Lyon-Saint-Étienne
- Grenoble-Savoie
- Clermont-Auvergne

Plus de **40 grandes écoles**

338 500 étudiants
10 200 doctorants
40 000 chercheurs

600 laboratoires de recherche
publics et privés

De grands laboratoires et instruments internationaux : WHO Academy, ESRF, ILL, CIRC, CERN...

CONNECTÉE



2^e région française en termes d'emplois
dans le secteur numérique

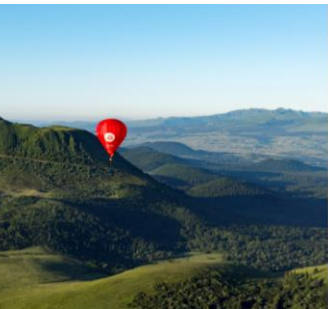
4 364 entreprises dans le numérique

2 capitales French tech

- French Tech One Lyon St-Étienne
- French Tech in the Alps

Campus Région du numérique

- 10 000 m² dédiés au numérique
- 9 écoles
- 17 formations
- 750 étudiants
- 1 usine de 2 000 m² dédiée à l'industrie du futur pour tester des technologies ultra innovantes



TOURISTIQUE

1^{re} région de montagne d'Europe,
67% du territoire en zone de montagne

3 massifs montagneux : Alpes, Jura, Massif central

Chaîne des Puys,
un ensemble unique de 80 volcans

1^{re} destination touristique hivernale au monde
(33,7 millions de journées skieurs hiver 2019-20)

Le plus grand domaine skiable du monde
(172 stations de ski)

Mont-Blanc, plus haut sommet d'Europe

CULTURELLE

6 sites classés au patrimoine mondial
de l'UNESCO

2 parcs nationaux
10 parcs naturels régionaux
51 réserves naturelles

Près de **600 festivals** chaque année

323 cinémas

Jeux olympiques
• 1924 - Chamonix
• 1968 - Grenoble
• 1992 - Albertville

GASTRONOMIQUE

99 chefs étoilés

Plus de **31 000 restaurants**
dont 8 établissements 3 étoiles

“Ma région ses terroirs”
une marque pour valoriser
les produits régionaux

+ de 4 500 produits agréés
+ de 500 producteurs engagés
+ de 190 produits sous signe
officiel de qualité (AOP, AOC, IGP, etc.)

A wide-angle photograph of the Lyon cityscape. In the foreground, there are green fields with yellow flowers and several trees. The middle ground shows residential buildings and a large red crane. The background features rolling green hills and mountains under a blue sky with white clouds. A red semi-transparent box is overlaid on the left side of the image, containing white text. A small red and blue logo with the number '169' is visible in the middle ground.

2023 – KEY FIGURES LYON METROPOLE

MÉTROPOLE

GRAND LYON

2

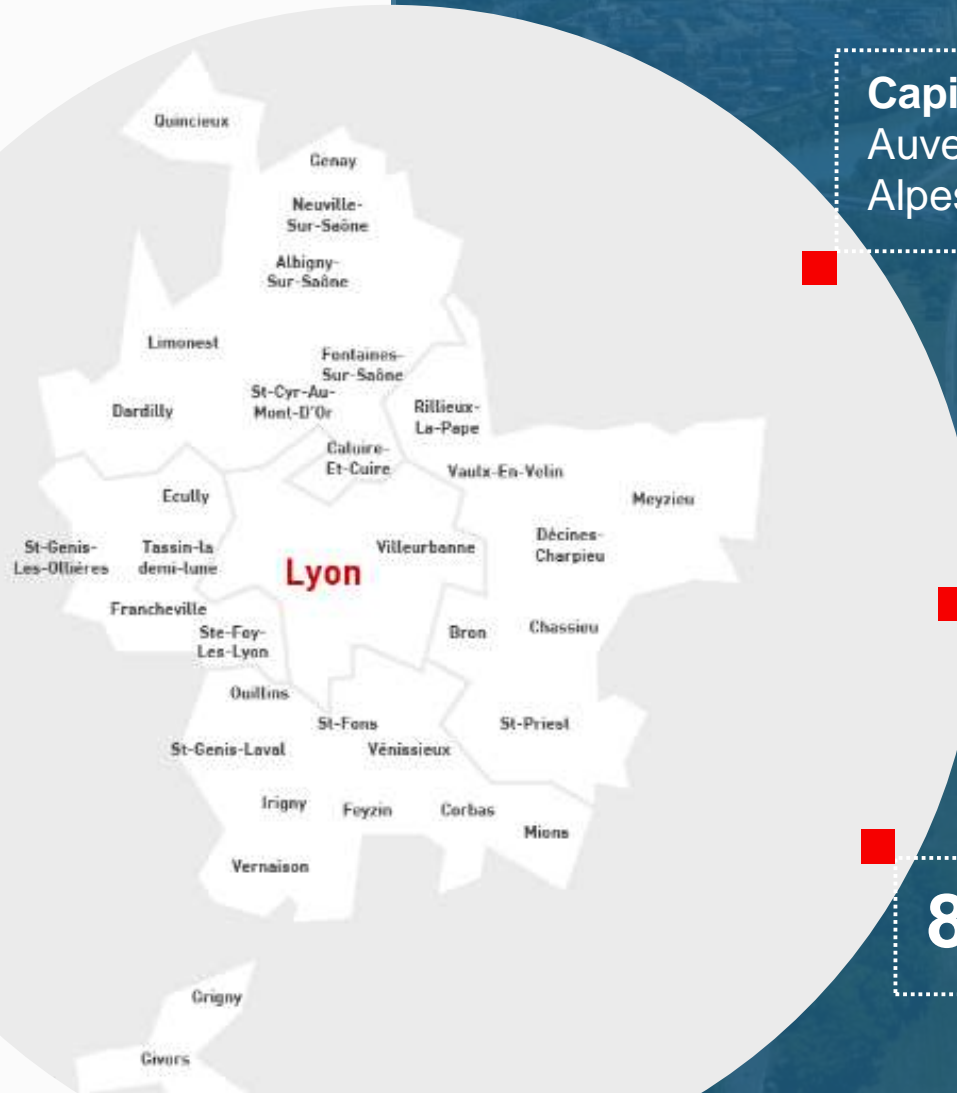
LYON METROPOLE:

1 TERRITORY

59 municipalities

1.4m inhabitants
6-year growth:
+62,000

2.2m inhabitants
in the Lyon
catchment area



Capital of the
Auvergne-Rhône-
Alpes region

2nd richest
region in France

8m inhabitants

MÉTROPOLE

GRAND LYON

3

ECONOMIC OVERVIEW:

2 EMPLOYMENT



806,465

salared and self-employed jobs
(source: Insee estimation, end of 2018)



606,200

employees in the private sector
(source: Urssaf 31/12/2021)

Social and Solidarity Economy

10%

of jobs

(source: Insee-Flores 31/12/2019)

17,650

new private-sector jobs

i.e.

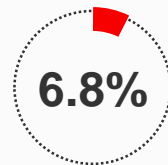


+3%

in one year
(source: Urssaf 31/12/2021)

Unemployment rate in the Lyon Métropole Area:

(source: Insee, Q3 2022)

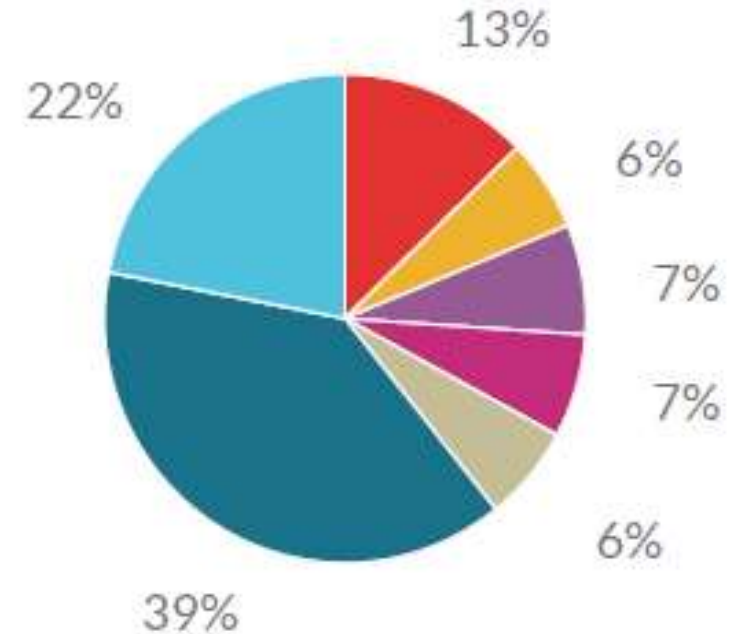


6.8%

France – 7.2%

Breakdown of private salaried employment by business sector

Source: Urssaf 12.31.2021



- Industry, energy, environment
- Construction
- Wholesale and automotive
- Retail
- Transport-logistics
- Business services, finance, real estate
- Services to individuals

4

KEY SECTORS:

5

MOBILITY

Encouraging multimodal mobility that preserves air quality.



48,630

jobs in ground transportation systems

(source: Urssaf 31/12/2021)



10,980

establishments in ground transportation systems

(source: Insee-REE 31/12/2020)

A METROPOLE OF NETWORKS



OPPORTUNITIES TO CONNECT



SOLUTRANS

21 - 25 NOV 2023 LYON-EUREXPO

Dedicated real estate:



MÉTROPOLE

GRAND LYON

4

KEY SECTORS:

5

MOBILITY

Focus on Active Mobility and Micro-Mobility



Making the Lyon Metropole a **leading example for the bicycle economy**



Reinventing bike manufacturing as a symbol of the future of industry



8,000 m² of a third place dedicated to production.



Assembly cooperative: **15,000 bikes/year**



An **industrial mediation mechanism** to publicize opportunities for productive employment in the sector

OPPORTUNITIES TO CONNECT





MÉTROPOLE

GRAND LYON

CONTACT

INTERNATIONAL

Sophie MAZET

smazet@grandlyon.com



SUCCEED IN

NICE 
CÔTE
D'AZUR



TERRITOIRE

OPEN NEW HORIZONS

545 873 habitants

51 communes



77 088

ENTREPRISES



251 145

EMPLOIS



41 000

ETUDIANTS



13

ECOLES
INTERNATIONALES





LES OBJECTIFS DU PLAN CLIMAT A HORIZON 2026

- 22% des émissions de gaz à effet de serre
- 44% des émissions de polluants atmosphériques
- 18% en consommation d'énergie
- + 9% à 18% d'énergies renouvelables dans le mix énergétique



LA MOBILITÉ DURABLE AU SERVICE DU DÉPLACEMENT DES SALARIES



Un pôle échanges multimodal au cœur du quartier d'affaires Grand Arénas
2 nouvelles lignes de tramway à horizon 2026
330 km de pistes cyclables à horizon 2026



DE GRANDS EVENEMENTS A VENIR

NICE CLIMATE SUMMIT → 28 ET 29 SEPTEMBRE 2023
UNITED NATIONS OCEAN CONFERENCE → JUIN 2025





UNE QUALITÉ DE VIE INCOMPARABLE



300 JOURS DE SOLEIL PAR AN



6 STATIONS DE SKI **350** KM DE PISTES



120 KM DE COTES **40** KM DE PLAGES



8 PORTS



1 PARC NATIONAL (MERCANTOUR)

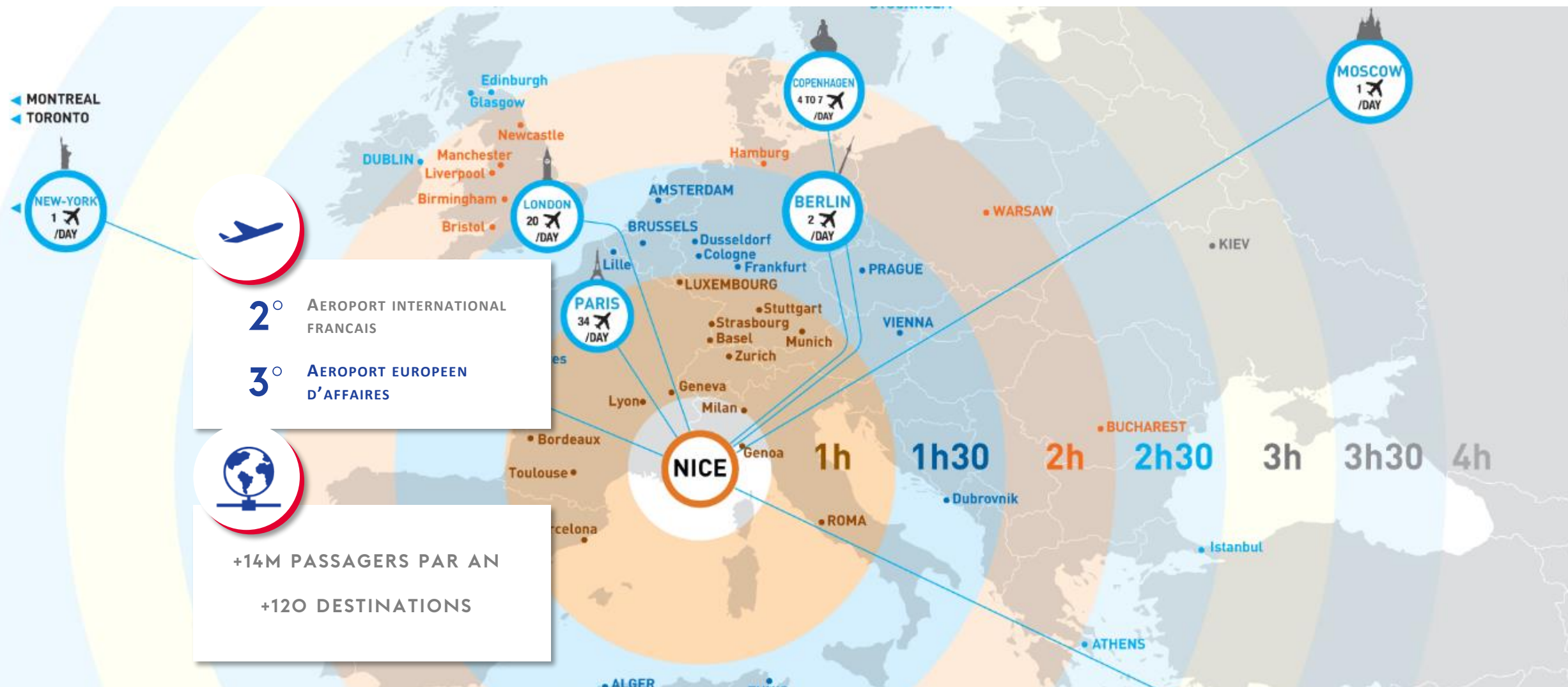


+500 EVENEMENTS CULTURELS PAR AN



+150 EVENEMENTS SPORTIFS PAR AN







OPEN NEW HORIZONS

UN ECOSYSTEME REMARQUABLE



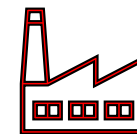


DES SECTEURS ET FILIERES D'EXCELLENCE

**SECTEURS
D'EXCELLENCE**



TOURISME



INDUSTRIE

**FILIERES
D'AVENIR**



SANTE



**INDUSTRIES
CULTURELLES
ET CREATIVES**



**ECONOMIE
BLEUE**



**NATURALITE ET
BIEN ETRE**





CHIFFRES CLES TOURISME



5,5 MDSE€

DE DEPENSES GENEREES SUR
LA COTE D'AZUR



2,18 MDSE€

CHIFFRES
D'AFFAIRES



64 %

DE DEPENSES EFFECTUEES PAR
DES TOURISTES ETRANGERS

LE TOURISME EST UN SECTEUR IMPORTANT POUR L'ECONOMIE LOCALE. TROIS OBJECTIFS:

1

MONTEE EN GAMME DE L'OFFRE

2

TRANSITION VERS UN TOURISME VERT

3

PROMOUVOIR UNE OFFRE 4 SAISONS



CHIFFRES CLES INDUSTRIE



3 515

ENTREPRISES



12 760

EMPLOIS



3 MDS€

CA

L'INDUSTRIE : SECTEUR HISTORIQUE ET PRIORITÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

1

FAVORISER L'INNOVATION INDUSTRIELLE - INDUSTRIE 4.0

2

REQUALIFICATION DES ZONES INDUSTRIELLES

ACTEURS CLES







HUB DE L'INNOVATION

PÉPINIERE & INCUBATEUR STARTUPS

15

ANNEES
D'EXISTENCE

180

STARTUPS
ACCOMPAGNEES

1 500

EMPLOIS
CREES

85%

TAUX DE SURVIE
A 5 ANS



ECOLES ET FORMATION





UN VIVIER DE TALENTS

- MANAGEMENT
- FINANCE / BUSINESS
- DEVELOPPEMENT DURABLE
- SCIENCES DE LA VIE ET DE LA TERRE
- APPRENTISSAGE



• ECOLES D'INGENIEUR



• DIGITAL / WEB / DESIGN





SUCCEED IN

NICE 
CÔTE
D'AZUR

WWW.BUSINESS.NICECOTEDAZUR.ORG

BUSINESS@NICECOTEDAZUR.ORG

DIRECTION DU DEVELOPPEMENT
ECONOMIQUE ET DE L'EMPLOI

METROPOLE NICE COTE D'AZUR